

► **RAPPORT
ANNUEL**

2020

**ANNUAL
REPORT**



La Banque de vos Horizons

  
Follow us:

@bgfburundi
www.bgf.bi

Banque de Gestion et de Financement

Agence du siège
Head office's branch

1, Boulevard de la Liberté
B.P./P.O. Box 1035
BUJUMBURA-BURUNDI
Tel. : (257) 22 22 13 52
Fax : (257) 22 22 13 51
Fax : (257) 22 24 71 71
E-mail : info@bgf.bi
Web : www.bgf.bi



SOMMAIRE GENERAL

TABLE OF CONTENTS

Message de l'Administrateur Directeur Général	04	Message of the Chief Executive Officer
Présentation des organes sociaux de la Banque	08	Presentation of the Bank's social bodies
Rapport du Conseil d'Administration	18	Report of the Board of Directors
Les Etats financiers	34	Financial statements
Etat du resultat global	38	Global profit statement
Etat de variation des capitaux propres	40	Statement of variation of equity
Etat de flux de trésorerie	42	Statement of treasury
Notes sur les Etats financiers	44	Notes on the financial statements
Conformité aux normes prescrites par la Banque Centrale	56	Compliance with the standards prescribed by the Central Bank
Rapport du Commissaire aux comptes	61	The Auditor's report
Résolutions de l'Assemblée Générale Ordinaire	62	Resolutions of the Ordinary General Assembly
Réseau de distribution	64	Distribution network
Réseau de correspondants à l'Etranger	66	International network



NOTRE VISION

La vision de la Banque BGF est de stimuler un nouveau dynamisme de développement basé sur la bancarisation adaptée pour plus de croissance soutenue dans notre pays, le Burundi



NOTRE MISSION

Grâce à sa politique d'innovation de produits adaptés à tous les segments de clientèle et son vaste réseau de distribution, la Banque s'est donnée la mission d'offrir à ses nombreux partenaires des services financiers de qualité afin de réaliser des avantages durables pour toutes les parties prenantes

Message de l'Administrateur Directeur Général

Message of the Chief Executive Officer



Jean Marie Clair GASHUBIJE

Administrateur Directeur Général

Chief Executive Officer

“

Depuis ces dernières années, les performances financières de la Banque n'ont cessé d'afficher une hausse considérable.

For the last years the financial performances of the Bank have not stopped to show an important increase.

”

Mesdames, Messieurs les Actionnaires,

L'exercice social 2020 été marqué par des progrès vis à vis de la planification de la Banque par rapport aux dernières années.

L'action majeure accomplie durant cette année fût comme vous le savez sans doute l'augmentation du capital social de la Banque qui est passé de 13 563 399 600 BIF à 20 176 655 040 BIF.

Cette réalisation tire sa source dans la résolution de l'Assemblée Générale des Actionnaires tenue en date du 22 Août 2019 qui a décidé d'augmenter le capital social de la Banque jusqu'à 27 126 799 200 BIF.

Dear Shareholders,

The financial year 2020 was marked by the progress vis a vis the planning of the Bank compared to the last years.

The great action achieved this year as everyone knows was the without doubt the increase of the Bank's equity has shifted from BIF 13,563,399,600 to BIF 20,176,655,040.

This achievement originates from the resolution of the General Assembly of Shareholders that took place in August 22, 2019, which decided to increase the Bank's equity up to BIF 27,126,799,200.

Et nous restons confiants que pour l'exercice social en cours, tout le capital souscrit sera libéré.

En contrepartie, il s'avérerait nécessaire de rentabiliser les fonds propres de la Banque par le renforcement de sa politique de positionnement sur le marché bancaire burundais en tant que Banque visant à être le leader sur le Marché.

Partant de sa mission qui est d'offrir à ses nombreux partenaires des services financiers de qualité afin de réaliser les avantages durables pour toutes les parties prenantes, grâce à sa politique d'innovation de produits adaptés à tous les segments de clientèle et son vaste réseau de distribution, la Banque ne s'est pas contentée de légers changements, mais au contraire, elle a fait en sorte qu'elle soit beaucoup plus visible et qu'elle fasse davantage entendre sa voix dans le pays et dans le système bancaire burundais.

Depuis ces dernières années, les performances financières de la Banque n'ont cessé d'afficher une hausse considérable.

Grâce à l'implémentation des objectifs contenus dans sa planification stratégique, les indicateurs de gestion de la Banque ont été fortement améliorés au fur et à mesure du temps.

Ainsi, les dépôts affichent une hausse de BIF 76,8 Milliards, soit 59.5% et sont passés de BIF 129 Milliards en 2019 à 205,8 Milliards en 2020.

Parallèlement, la solidité des dépôts de la Banque lui a permis de disponibiliser les fonds liés aux demandes de crédits auprès de ses clients.

Ainsi, les crédits nets octroyés à la clientèle ont enregistré une hausse de BIF 26.4 Milliards, soit 29,3 % passant de BIF 90,5 Milliards en 2019 à BIF 116,9 Milliards en 2020.

Le résultat net s'établit à BIF 15,09 Milliards, soit un accroissement de 78,36% par rapport à la même période de l'exercice précédent.

Le bilan s'est nettement accru passant de BIF 269,3 Milliards en 2019 à 380,7 Milliards en 2020, soit une augmentation de 41,3%.

Les capitaux propres de la Banque ont également augmenté avec une hausse de 63,1 % passant de 28,5 Milliards en 2019 à 46,5 Milliards en 2020.

And we remain confident that for the financial year under way, the subscribed capital will be released.

On the other hand, it was necessary to make profit of the Bank's equity by the reinforcement of its policy of positioning on the Burundian banking market as a Bank aiming at being the leader on the Market.

From its mission which is about offering quality financial services to its numerous partners in order to achieve lasting advantages for all stakeholders, thanks to its innovating policy of products adapted to all segments of its customer base and its huge distribution network, the Bank has not only made slight changes, but has also managed to be more visible and made even more hear its voice in the country and in the Burundian banking system.

For the last years the financial performances of the Bank have not stopped to show an important increase.

Thanks to the implementation of the objectives held in its strategic planning, the indicators of the Bank's management have highly increased step by step with the time.

Therefore, the deposits show a growth of BIF 76.8 billion, that is 59.5% and have shifted from BIF 129 billion in 2019 to BIF 205.8 billion in 2020.

At the same time, the solidity of the bank's deposits has allowed the bank to have at hand funds related to loans application by customers.

Therefore, the net return of credits granted to the customers recorded an increase of BIF 26.4 billion, that is 29.3%, shifting from BIF 90.5 billion in 2019 to 116.9 billion in 2020.

The net return steadied at BIF 15.09 billion, that is a growth of 78.36% compared to the same period of the preceding financial year.

The balance sheet has obviously increased from BIF 269.3 billion in 2019 to BIF380.7 billion in 2020, that is a growth of 41.3%.

The bank's equity increased also by 63.1%, shifting from BIF 28.5 billion in 2019 to BIF 46.5 billion in 2020.

Malgré l'apparition de la pandémie du COVID 19 au Burundi au début de l'ouverture de l'exercice 2020, nous n'avons cessé de ménager nos efforts de continuité de poursuite des objectifs que nous nous étions fixés au départ.

Dans le cadre du renforcement de sa politique de proximité, la Banque a ouvert une nouvelle Agence (Agence Petro Muha) et deux nouveaux guichets dans le centre urbain de Bujumbura.

Un nouveau produit intitulé BGF 24 visant à faciliter l'accompagnement clients en moins de temps a été mis sur le marché.

D'autres produits visant des segments variés de clientèle seront mis sur le marché tandis que d'autres sont déjà en cours d'implémentation et seront bientôt lancés sur le marché.

Dans le cadre de continuité du respect des normes exigées par la Banque Centrale, des documents de Gestion de Risques ont été élaborés et certains d'entre-deux ont été déjà validés par le Conseil d'Administration.

Il s'agit de la Politique de Gestion des Risques, de la Charte de Conformité et de Contrôle interne, du Référentiel du Contrôle Permanent ainsi que de la Politique de lutte contre le Blanchissement des Capitaux et le Financement du Terrorisme (LBC/FT).

Conscient que les performances de la Banque sont le résultat des efforts conjugués par tout le personnel de la Banque et que le succès durable de la Banque doit être pris au sérieux, une réorganisation des fonctions a été jugée nécessaire pour une meilleure adéquation de l'emploi et des ressources humaines et par conséquent des fiches de poste et de fonctions y relatives seront créées.

De ce cadre, un Manuel des procédures au niveau des Directions respectives a été révisé.

Afin de profiter au maximum du projet Switch Monétique, un projet d'acquisition d'un fournisseur d'une solution monétique intégrée est en cours de mise en oeuvre. Les démarches indispensables pour mettre sur le marché les produits monétiques de la Banque seront prochainement effectives pour diversifier les produits et services de la Banque et de permettre aux clients de disposer de divers canaux de moyens de paiement

Despite the outbreak of the Covid19 pandemic in Burundi at the beginning of the financial year 2020 we have not spared our efforts of continuity to pursue the objectives we had set to at the beginning.

In the framework of strengthening its proximity policy, the bank has opened a new branch (Petro Muha Branch) and two new counters in the urban area centre. A new product called BGF aiming at making easier the customers' financial situation in less time has been launched on the market.

Other products aiming varied segments of the customers will be put on the market while others are already in the process of implementation and will be launched on the market soon.

In the aim of continuing to comply with the standards demanded by the Central Bank risks management documents have been prepared and some have been approved by the Board of directors.

It is about the management policy, the Charter of Conformity and internal control, the Permanent Control Referential as well as the Policy against capital laundering and the Terrorism Funding (LBC/FT).

Being aware that the performances of the bank are the result of the combined efforts of the whole staff of the bank and that lasting success of the bank must be taken into account, a reorganization of functions was deemed useful for a better adequacy of employment and human resources and as a result a map of work and functions have been drawn up.

In this framework, a project of procedure Manual has been developed by respective managements.

In order to make maximum profit from Monetics Switch project, a project of acquiring a provider of monetics is in the process of being set up. Necessary steps to launch on the market monetics products of the Bank will be real soon to diversify products and services of the Bank and allow customers to have various means of payment.

Ces projets rentrent dans le cadre de l'atteinte de l'objectif de la Banque de renforcement de l'expérience client, qui une fois réussie, nous conféra le privilège d'être une banque qui se soucie réellement des préoccupations financières des clients.

L'atout majeur de la Banque reste sans doute la collaboration avec les partenaires internes et externes.

Les Correspondants en devises étrangères sont demeurés les mêmes. A côté de Money Gram, BOA France, KCB Kenya et Afreximbank, la Banque est à la recherche d'un autre partenaire en devises (dollar) opérant au niveau international.

En quête de toujours persévérer dans notre mission de satisfaire nos différents partenaires, nous restons toujours dans le processus d'amélioration et de réformes en unissant nos efforts pour le progrès de notre Banque.

A l'aube de la célébration de l'anniversaire de la 25ème année d'anniversaire de la Banque, nous témoignons notre gratitude envers nos prédécesseurs qui n'ont cessé de travailler en œuvrant à bâtir l'avenir de la Banque.

Cette période nous ouvre ainsi d'autres horizons car nous entrons donc dans une nouvelle dynamique de la Banque où l'heure est venue de rassembler nos efforts pour permettre à nos différents partenaires d'atteindre les horizons.

C'est dans ce même état d'esprit que nous devons persévérer avec autant d'enthousiasme dans nos efforts collectifs dans les prochaines années afin de voir de nouvelles réalisations éclore.

Nous nous engageons à travailler davantage en collaboration avec toutes les différentes parties prenantes afin d'assurer la croissance durable de la Banque dans la perspective d'apporter des actions qui la positionneront au premier rang dans le secteur bancaire burundais.

These projects are part of the strengthening framework for reaching the Bank's objectives to boost customers' experience, once achieved, it will grant the privileges of being a Bank that really cares for financial hassle of customers.

Correspondents in foreign currencies have remained the same. Beside Money Gram, BAO France, KCB Kenya and Afreximbank, the Bank is searching for another partner in currencies (dollar) that works internationally.

In searching of always preserving our mission of satisfying our different partners, we keep in the process of improvement and reforms by combining our efforts for the progress of our Bank.

On the eve of the celebration of 25th anniversary of the Bank, we testify our gratitude to our predecessors that unremittingly worked to build the future of the Bank.

This period opens for us new horizons because we are getting into new dynamics of the Bank where it is time to gather our efforts to allow our different partners to reach horizons.

It is in the same spirit that we should persevere with the same enthusiasm in our collective efforts for the next years to see new achievements come true.

We commit to working even more to collaborate with all different stakeholders to ensure sustainable growth of the Bank so as to bring about actions which will position it at the forefront of the Burundian financial sector.

Jean Marie Clair GASHUBIJE

Administrateur Directeur Général

Chief Executive Officer

Présentation des Organes Sociaux de la Banque

Presentation of the Social Bodies of the Bank

La structure de la Banque est celle admise par la Loi bancaire, les circulaires de la Banque Centrale et les statuts :

The structure of the Bank is the one accepted by the Bank Law, regulations of the Central Bank and the Statutes :

ORGANES SOCIAUX DE LA BANQUE

SOCIAL BODIES OF THE BANK

1. L'Assemblée Générale

Elle représente l'ensemble des actionnaires.

1. General Assembly

It represents all the shareholders.

2. Le Conseil d'Administration

Conformément aux lois et règlements en la matière, le Conseil d'Administration fixe les orientations de la politique générale de la Banque.

2. The Board of Directors

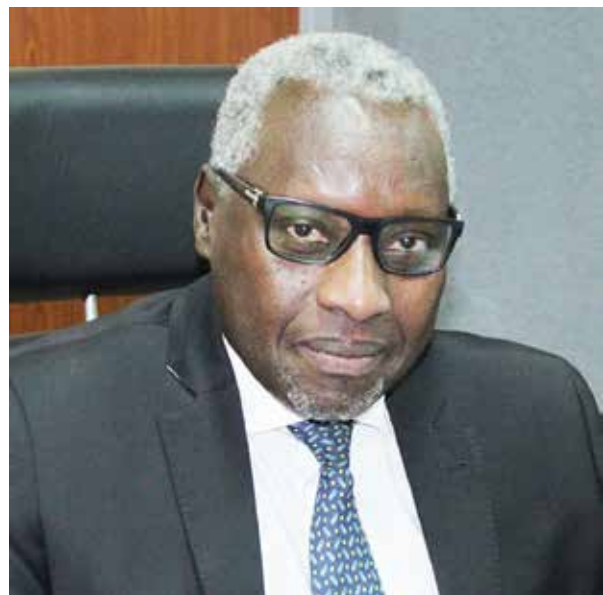
In accordance with the laws and regulations in this matter, the Board of Directors sets the general policy guidelines of the Bank.

Les membres du Conseil d'Administration en 2020 sont :

The members of the Board of Directors are the following :



Daniella NZIYUMVIRA
Président / [Chairperson](#)



Jean Marie NZOHABONAYO
Vice-Président / [Vice-Chairperson](#)



Sylvestre BAZUBAZE
Membre / [Member](#)



Jeanne d'Arc MUHEBERISONI
Membre / [Member](#)



Tharcisse SEBUZUZA
Membre / [Member](#)



Catherine BUCUMI SOMMER
Membre / [Member](#)



Cyrille SIGEJEJE
Membre / [Member](#)



Eric NGENDAHAYO
Membre / [Member](#)



Natacha NDAMAMA KANYAMUNEZA
Membre / [Member](#)



Chris Géry NINHAZA
Membre / [Member](#)



Jean Marie Clair GASHUBIJE
Membre / [Member](#)

3. Les membres du Comité de suivi de la Gestion Administrative et Financière

En 2020, le Comité de Suivi de la Gestion Administrative et Financière est composé comme suit :

Sylvestre BANZUBAZE

Jean Marie NZOHABONAYO

Chris Géry NINHAZA

Jean Marie Clair GASHUBIJE

Président / Chairman

Membre / Member

Membre / Member

Membre / Member

3. The members of the Follow up Committee of Administrative and Financial Management

In 2020, the Follow-up Committee of Administrative and Financial Management is composed as follows :

4. Le Comité d'Audit

Les membres du Comité d'Audit en 2020 sont :

Eric NGENDAHAYO

Catherine BUCUMI SOMMER

Cyrille SIGEJEJE

Président / Chairman

Membre / Member

Membre / Member

4. The Audit committee

The members of the Audit Committee in 2020 are :

5. Comité des Crédits

Les membres du Comité des Crédits en 2020 sont :

Sylvestre BANZUBAZE

Jeanne d'Arc MUHEBERISONI

Chris Géry NINHAZA

Natacha NDAMAMA KANYAMUNEZA

Jean Marie Clair GASHUBIJE

Président / Chairman

Membre / Member

Membre / Member

Membre / Member

5. The Loan committee

In 2020, the Auditing Committee is composed as follows :

6. Comité de Gestion des Risques

Les membres du Comité de Gestion des Risques en 2020 sont :

Tharcisse SEBUZUZA

Catherine BUCUMI SOMMER

Cyrille SIGEJEJE

Jean Marie Clair GASHUBIJE

Président / Chairman

Membre / Member

Membre / Member

Membre / Member

6. The Risk Management Committee

In 2020, the Auditing Committee is composed as follows :

7. La Direction

Les membres de la Direction sont chargés du pilotage quotidien de la Banque. Il s'agit de :



Jean Marie Clair GASHUBIJE
Administrateur Directeur Général /
Chief Executive Officer



Roger Guy Ghislain NTWENGUYE
Directeur Général Adjoint /
Deputy Manager Director



Venant NTAKUWUNDI
Conseiller à la
Direction Générale /
Executive
Management Assistant



Léa HATUNGIMANA
Directeur de l'Audit
Interne / Internal Audit
Manager



Révérien NIYONKURU
Directeur de l'Adminis-
tration et des Finances /
Administration and Finance
Manager



Bonne Année NAHIMANA
Directeur du Crédit et
des Affaires Juridiques /
Loan and Legal Affairs
Manager



Jocelyne MUNEZERO
Directeur Commercial
et du Développement /
Marketing and
Development Manager



Evelynne INAKANYAMBO
Directeur des Opérations /
Operations Manager



Chantal NAHIMANA
Directeur de la Gestion
des Risques et de la
Conformité /
Risks and Compliance
Manager



Olivier KABOKO
Chef des Projets
Informatiques /
Head of Computing
Projects

7. The Management

The members of the Management are in charge of the daily steering of the Bank. They are the following :

APPROCHE STRATÉGIQUE ET PERSPECTIVES

L'année 2020 aura été marquée par la turbulence économique suite à l'apparition du Covid 19. Pour faire face à cette situation, la Banque a continué à renforcer son programme d'activités contenu dans le plan d'Affaire 2017-2021 tout en mettant en œuvre des actions visant à consolider ses capitaux propres, à être davantage plus proche de ses clients, en implantant des Agences et Guichets et en diversifiant ses produits.

En dépit des perturbations liées au Covid 19, la Banque n'a cessé de ménager ses efforts pour implémenter ses objectifs tout en cherchant à satisfaire sa clientèle.

Dans l'optique de diversifier ses produits et services et de rentabiliser davantage les fonds investis, la Banque a continué sa politique d'investissement dans les bons et obligations de trésor. Ceux-ci ont générés à leur tour des bénéfices qui ont contribué à hauteur de 59,3 % dans le résultat net.

Les produits sur le portefeuille crédit représentent 31,7% et les autres produits sur les opérations avec la clientèle représentent 9%.

Le résultat net de la Banque quant à lui s'est nettement amélioré comparativement à l'année écoulée (2019) avec une hausse de 78,36%. Une prévision de la hausse du résultat bénéficiaire pour l'exercice 2021 est estimé à hauteur de 18 745 036 258 BIF, soit environ 24%.

Un appel interne à la souscription du capital social de la Banque en vue de l'augmentation du capital a été opéré en 2019. Une première libération en première tranche a été effectuée en 2020 et l'autre sera libérée au courant de l'année suivante, ce qui va consolider son positionnement sur le marché. L'augmentation du capital de la Banque a été rehaussée à hauteur de 93% afin d'accroître sa capacité d'intervention sur le marché.

La Banque va continuer sa politique de proximité et d'extension par l'implantation des Agences et Guichets sur le territoire national.

La Banque est restée active aux côtés de sa clientèle en proposant un produit disponible endéans 24h. Elle va continuer sa politique de diversification des produits en introduisant de nouveaux produits adaptés aux besoins de ses clients.

STRATEGIC APPROACHES AND FUTURE PROSPETCS

The year 2020 was sealed by economic turbulence following the outbreak of covid 19. To cope with the situation, the bank has continued to strengthen its program of activities included in its business plan 2017-2021, while implementing actions that consolidate its equity, being closer to its customers, by opening branches and counters by diversifying its products.

Despite trouble related to Covid19, the bank has spared no efforts to carry out its objectives while searching to satisfy its customer base.

In the line of diversifying its products and services, and make more profits from invested funds, the bank has continued its policy of investing treasure bonds. They have then yielded profits that have contributed up to 59.3% to the net result.

Products of loan portfolio account for 31,7% and other products from customers operations account for 9%.

As for the Bank's net return, it has well improved comparatively to the last year (2019) with an increase of 78.36%. A forecast of an increase of the return for the financial year 2021 is planned to the tune of BIF 18,745,036,258, that is about 24%.

An internal call subscription to the Bank's capital share so as to increase its capital, was done in 2019. A first release of the batch was carried out in 2020 and the other batch will be released during the next. This will consolidate its position on the market. The increase of the capital share of the Bank has been hiked up to 93% to increase its capacity to intervene on the market.

The Bank will continue its policy of proximity and extension by setting up Branches and Counters throughout the country.

The Bank has remained active towards its customers by offering available products within 24 hours. It is going to continue its policy of diversification of products by introducing new products tailored to the needs of its customers.

La Banque va également continuer d'animer fortement la marché secondaire à travers notamment les placements en bons et obligations de trésor.

Des solutions digitales vont être lancées afin d'accompagner les clients avec les meilleurs produits et services digitaux (Guichets automatiques bancaire/GAB, SMS Banking, Mobile Banking, Cartes Sésames).

En vue de moderniser les espaces de travail de la Banque, un projet de construction du Siège Social de la Banque sera mis œuvre.

Sur le plan de gestion des risques, un dispositif global de gestion des risques va continuer à être élaboré et mis en œuvre. L'élaboration d'un plan de continuité des activités (PCA) va se poursuivre. La politique de gestion des risques, la cartographie des risques au niveau des différents services ainsi que le référentiel de contrôle permanent vont faire l'objet d'un suivi méticuleux en vue de leur application dans les différents services.

Sur le plan informatique, la Banque va continuer son projet de connexion au Switch Monétique National pour bénéficier des avantages de l'interopérabilité, en permettant à sa clientèle d'accéder à une gamme élargie de facilités de services en collaboration avec les autres banques.

La Banque va également poursuivre son projet de renforcement du dispositif informatique par la mise à niveau de la sécurité et du réseau au standard international et de la mise en place d'un site de secours.

En vue d'optimiser le développement du potentiel du personnel de la Banque, diverses formations répondant aux besoins qui seront identifiés vont être tenues afin d'avoir des cadres et agents ayant des compétences requises pour pouvoir répondre convenablement aux attentes de la clientèle.

The Bank will also continue to give a strong boost to the secondary market through investments in treasury bonds.

Digital solutions are going to be launched to accompany its customers with best digital products and services (Automatic Telling Machine) ATM, SMS Banking, Mobile Banking, Sesame Cards).

In order to have top notch working spaces of the Bank, a building project of the Bank's headquarter will be implemented.

As far as the risks management is concerned, a global risks management device will continue to be developed and implemented. The development of a Continuity Plan of Activity (CPA) will continue. The policy of risk management, the cartography of risks in different departments as well as the referential of permanent control will be closely checked for their application in different departments.

As for computing aspect, the Bank is going to continue its project of connection to the National Monetics Switch to get advantages of the interoperability by allowing its customers to have access to a wide range of service facilities in collaboration with other banks.

The Bank will also continue its project for strengthening computing system through the updating of security and networking to the international standard and the setting up of an emergency site.

For its personnel to have its potential development optimized, diverse trainings that meet the needs to be identified will going to be held so as to have managerial staff and agents with required competences to be able to suitably meet the customers' expectations.



RESPONSABILITE SOCIETALE

LA BANQUE DE GESTION ET DE FINANCEMENT (BGF) S'EST DONNE TROIS AXES D'INTERVENTION DANS SON IMPLICATION DANS LA RESPONSABILITE SOCIETALE :

L'ENVIRONNEMENT, L'EDUCATION ET LE LEADERSHIP FEMININ

SOUTIEN DES ORGANISATIONS COMMUNAUTAIRES

Consécutivement à la journée internationale de la femme du 8 mars, les femmes de la BGF se sont organisées pour apporter leur soutien aux orphelins et personnes âgées à l'orphelinat de KAJAGA le 15 Mars 2020.

Du matériel et des vivres pour enfants ont été acheminés à l'orphelinat de KAJAGA une semaine après la date du 8 mars 2020. Les sœurs religieuses qui prennent en charge les enfants orphelins ainsi que les personnes âgées vulnérables ont exprimées leur gratitude et se disent avoir été touchées par ce geste de compassion de la Banque BGF.

BGF RESPONSIBILITY IN SOCIETY

THE MANAGEMENT AND FUNDING BANK, BGF, HAS COMMITTED TO THREE AREAS OF INTERVENTION IN ITS INVOLVEMENT OF RESPONSIBILITY INTO SOCIETY

ENVIRONMENT, EDUCATION AND FEMALE LEADERSHIP

SUPPORT TO THE COMMUNITY ORGANIZATIONS

Following the international Women's day on March 8, the women from BGF arranged for a support to the orphans and old people at the orphanage of Kajaga on March 15, 2020.

Materials and food for children were brought to the orphanage of Kajaga one week after the date of March 8, 2020. Religious sisters that care for the orphaned children as well as the vulnerable old people voiced their gratitude and said they were moved by the act of compassion of BGF Bank.



LA BANQUE DE GESTION ET DE FINANCEMENT
S'EST DONNEE COMME AMBITION DE PROMOU-
VOIR LA CULTURE DE L'EXCELLENCE
AU BURUNDI

Une descente au lycée du saint esprit le 8 juillet 2020

La Banque de Gestion de Financement "BGF" a procédé en date du 8 juillet 2020 à la remise des prix aux les élèves du Lycée du Saint Esprit qui se sont démarqués dans les cours dans la Section Economique. Fidèle dans sa mission de soutenir l'éducation au Burundi.

Un soutien financier a été remis aux trois premiers élèves de la Section Economique à la grande satisfaction de ces lauréats et du Directeur du Lycée du Saint Esprit.

THE MANAGEMENT AND FUNDING BANK
PLEGGED TO THE AMBITION OF PROMOTING
CULTURE OF EXCELLENCE IN BURUNDI

A visit to Lycee du Saint Esprit on July 8, 2020

The Management and Funding Bank BGF gave awards to students of Lycee du Saint Esprit that stood out in their classes in the Economic section. Loyal to its mission of supporting education in Burundi.

A financial support was granted to the three best students of the Economic Section to the great satisfaction of the laureates and the principal of Lycee du Saint Esprit.



Le 21 septembre 2020, la Banque BGF s'est rendue au Lycée d'Excellence de Makamba pour soutenir l'éducation

Dans le cadre de promouvoir l'éducation de qualité au Burundi, les Cadres les Agents de la Banque de Gestion et de Financement ont effectué une descente à Makamba où ils se sont rendus en date du 21 septembre 2020 pour apporter leur soutien à l'établissement secondaire du Lycée d'Excellence de Makamba.

On September 21, 2020 the Bank BGF visited the Excellence Lycee of Makamba to support education

In the framework of promoting quality education in Burundi, the managerial staff and the agents of the Management and Funding Bank visited Makamba where they went on September 21, 2020 to take their support to the excellence secondary school of Makamba.

Ça a été une occasion pour la BGF de visiter l'école et de connaître ses performances qui la classent en bonne position au niveau national.

Différents dignitaires de la commune Makamba avaient répondu présents aux cérémonies d'accueil des autorités de la BGF.

Dans son discours l'Administrateur Directeur Général, Jean Marie Clair GASHUBIJE, a fait savoir que la Banque BGF participe au développement économique du pays et qu'elle ne se limite pas seulement aux activités commerciales mais qu'elle opère aussi dans d'autres volets tels que le sport, le social, l'éducation et c'est dans ce cadre que la BGF a voulu soutenir le Lycée dans le but de promouvoir l'éducation d'excellence.

A cette occasion, la Banque BGF a octroyé un don de 4 ordinateurs et d'une machine photocopieuse.

La direction de l'Ecole ainsi que les élèves ont apprécié positivement le don ainsi que la collaboration avec la BGF.

It was an opportunity for BGF to visit the school and know its performance that place it in good position nationwide.

Various officials of Makamba commune were present at the welcome ceremonies of BGF officers.

In his speech the Chief Executive Officer, Jean Marie Clair GASHUBIJE made it clear that BGF participate in the economic development of the country and that it does not only work in the commercial activities, but also in other areas like sport, social and education. It is in this line that BGF wanted to support the school so as to promote education of excellence.

At that occasion, BGF Bank donated 4 computers and 1 photocopier.

The management of the school and the students appreciated the donation as well as the collaboration with BGF.



Soutien de l'éducation sportive

En Septembre 2020, la BGF s'est rendu au terrain du Département pour apporter son soutien au Championnat National de Volleyball, Edition 2020.

Support of sport

In September 2020, the BGF was at the Department playfield to bring its support to the National Championship of Volleyball, 2020 Edition.

La Banque BGF a donné sa contribution pour promouvoir l'activité sportive. La finale opposait les équipes ASB (équipe gagnante) et Rukinzo, coté homme.

Un apport financier a été attribué à la Fédération de Volleyball du Burundi par la Banque BGF pour bien organiser ce championnat qui a rassemblé une foule nombreuse et enthousiaste au terrain dit du Département situé dans la Commune Mukaza en mairie de Bujumbura.

The BGF Bank donated its contribution to promote the sports activity. The final match pitted ASB (winning team) and Rukinzo, in the men's category.

The BGF Bank made a financial contribution to the Volleyball Federation of Burundi for a good organization of that championship, which gathered a huge and cheerful crowd at the playfield called Department, located in Mukaza commune in the city council of Bujumbura.



Retraite des chefs d'agence de la banque

La Banque veut accorder un intérêt particulier au renforcement des compétences de ses Cadres et Agents.

La réussite de cet objectif ne peut être effective que si tous les collaborateurs vont dans le sens d'une même vision et mission de la Banque.

Ainsi, afin de répondre aux attentes de la clientèle et de différents partenaires, la BGF organise chaque année des sessions de retraites réunissant le Management de la Banque et tous les Chefs d'Agence de la BGF.

Ces retraites ont également pour but de susciter chez les collaborateurs un esprit d'équipe.

Au courant de l'année 2020, deux retraites ont été tenues au mois de Mai et de Septembre respectivement dans les Provinces NGOZI et MAKAMBA.

Retreat of the heads of the branches of the bank

The Bank wants to give a particular interest to the reinforcement of the competences of its managerial staff and its agents.

The success of this objective can be effective only if all collaborators go in the direction of the same vision and mission of the Bank.

Therefore, in order to meet the expectations of the customers and different partners, the BGF organizes each year retreats gathering the Management of the Bank and all the Heads of the Branches of BGF.

These retreats have also another aim of raising a team spirit amid the collaborators.

During the year 2020, two retreats were held in May and September respectively in Ngozi and Makamba provinces.

Rapport du Conseil d'Administration

Report of the Board of Directors

Message du Président du Conseil d'Administration à l'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires, du 29/03/2021, portant sur l'exercice clos le 31/12/2020.

Mesdames, Messieurs les actionnaires,

Nous nous rencontrons aujourd'hui pour évaluer les activités de l'exercice clos le 31/12/2020 et pour penser à l'avenir de notre entreprise dans le court, le moyen et le long terme.

Mais, permettez-moi d'abord, pour respecter la tradition, de saisir cette occasion pour vous souhaiter, à vous tous et à vos familles respectives, les meilleurs vœux de santé, de bonheur et de succès dans tous vos projets et plus particulièrement dans ceux de l'année 2021.

L'ordre du jour qui nous réunit aujourd'hui en Assemblée Générale Ordinaire est réparti en six points :

- Rapport du Conseil d'Administration, exercice 2020 ;
- Rapport du Commissaire aux Comptes, exercice 2020 ;
- Approbation du bilan et du compte des pertes et profits au 31/12/2020 et affectation du résultat pour l'exercice 2020 ;
- Décharge aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes ;
- Nomination du Commissaire aux Comptes pour l'exercice 2021 et fixation de sa rémunération ;
- Nomination (Ratification) des administrateurs.

Sous le chapitre du rapport narratif des activités de l'année 2020, vous prendrez notamment connaissance du contexte général dans lequel les activités de notre Banque se sont déroulées.

Ensuite, vous entendrez les résultats commentés, les grandes réalisations de l'exercice 2020, les grandes réalisations, les défis et les perspectives d'avenir à court et à moyen terme.

Message of the Chairman of the Board of Directors to the Ordinary General Assembly of Shareholders on 29/03/2021, about the financial year closed on 31/12/2020.

Dear Shareholders,

We meet today to evaluate the activities of the financial year closed on 31/12/2020 and to think about the future of our company for short, medium and long terms.

However, let me first for compliance with tradition, take this opportunity to wish you and your respective families, best wishes for health, happiness and success for all endeavours and mostly for those of the year 2021.

The agenda that gathers us today in Ordinary General Assembly is broken down into six points :

- The Report of the Board of Directors, financial year 2020 ;
- The Report of the Auditor, financial year 2020 ;
- Approval of the balance sheet and profit and loss accounts on 31/12/2020 and allocation the result for the financial year 2020 ;
- Discharge to the Directors and the Auditor;
- Nomination of the Auditor for the financial year 2020 ;
- Nomination (Ratification) of directors.

Under the chapter of the narrative report of activities for the year 2020, you will mostly be informed of the general context in which the activities of our Bank took place.

Then you will hear the commented results, the challenges and the future prospects at short and medium terms.

A. CONTEXTE GENERAL DES ACTIVITES

A.1. ENVIRONNEMENT ECONOMIQUE SUR LE PLAN INTERNATIONAL

L'économie mondiale et la vie de l'humanité ont été bouleversées par la pandémie du Covid-19 depuis son apparition en Chine à la fin de l'année 2019. Sur le plan économique, la pandémie du Covid-19 est à l'origine de la plus grave crise qu'a connue le Monde entier, depuis au moins la seconde guerre mondiale. Un rapport de la Banque Mondiale produit en Décembre 2020, prévoit une perte de richesse de l'ordre de 10.000 milliards de dollars du PIB mondial entre 2020 et 2021.

Les conséquences économiques du grand confinement suivi des mesures sanitaires très contraignantes, n'ont épargné aucun continent, le taux de chômage a augmenté de 40% et le commerce mondial des services a chuté de 24% au troisième trimestre de 2020 par rapport à la même période de 2019 d'après les statistiques publiées par l'Organisation Mondiale du Commerce.

Face à cela, des réponses en terme de politiques économiques pour atténuer les conséquences économiques de cette récession ont été envisagées. La Banque Centrale Européenne et la Réserve Fédérale des Etats-Unis, ont depuis Mars 2020, mis en place des plans massifs d'achat des titres consistant à injecter des liquidités au sein du secteur financier pour faciliter l'accès aux crédits pour les entreprises et les états.

En plus de ces politiques monétaires, différents Etats (comme la France), ont utilisé les instruments de politique budgétaire en mettant en place des « plans de relance » contenant des politiques budgétaires et fiscales visant à augmenter le PIB pour les 5 prochaines années. Ce plan de relance a été étendu sur l'échelle européenne.

A. 2. ENVIRONNEMENT ECONOMIQUE SUR LE PLAN REGIONAL

L'activité économique de la Communauté Est Africaine a décéléré suite à la pandémie du Covid-19.

Des mesures sanitaires de fermeture des frontières prises par certains Etats de la Communauté ont impacté négativement certains secteurs.

A. GENERAL CONTEXT OF THE ACTIVITIES

A.1. INTERNATIONAL ECONOMIC ENVIRONMENT

The world economy and the human life have been disrupted by the pandemic of covid 19 since its outbreak in china by the end of the year 2019. On the economic level, the Covid 19 pandemic is the root of the most serious crisis the world has ever known since the WWII. A report of the World Bank that was produced in 2020, projects a wealth loss of about \$10,000 billion of the world GDP between 2020 and 2021.

The economic aftermath of the big confinement followed by drastic sanitary measures have not spared any continent, the unemployment rate hiked 40% and the world trade of services has dropped 24% in the third term of 2020 compared to the same period of 2019 according to the statistics published by the World Trade Organization.

Facing such context, economic policy responses have been devised to mitigate the economic consequences of this recession. The European Central Bank and the Federal Reserve of the United States have set up massive plans to buy securities, since March 2020, to pump liquidities into the financial sector to facilitate the access to loans for companies and States.

In addition to these monetary policies, different States (like France) have used instruments of budget policy by setting up "recovery plans", that contain budget and tax policies aiming to increase the GDP for the next 5 years. This recovery has been extended to the European scale.

A. 2. REGIONAL ECONOMIC ENVIRONMENT

The economic activity of the East African Community has slowed down due to the Covid-19 pandemic.

Sanitary measures taken by the some of these States for closing borders have had a negative impact on some sectors.

Les secteurs les plus touchés ont été l'hôtellerie et le tourisme, le commerce inter-régional et le transport transfrontalier.

A. 3. ENVIRONNEMENT NATIONAL SUR LE PLAN ÉCONOMIQUE ET FINANCIER

Au niveau de la conjoncture économique nationale, d'après les publications de la BRB du mois de Décembre 2020, le secteur réel a été caractérisé par une augmentation de la production industrielle (+9.9%) et des apports de café parche (+82.0%) tandis que la production cumulée du thé en feuilles vertes a légèrement diminué par rapport à la même période de la campagne précédente. La production cumulée a légèrement baissé de 1.6%.

S'agissant des prix à la consommation, l'inflation s'est accrue au mois de Décembre par rapport à la même période de 2019.

Au niveau des finances publiques, le déficit global des finances publiques s'est aggravé par rapport à celui de la même période de l'année précédente passant de BIF 524.458 Milliards à BIF 575.475 Milliards, en liaison avec une augmentation plus élevée des dépenses publiques que celle des recettes.

Au niveau de l'environnement légal et réglementaire, nous noterons :

- La Loi N° 1/05 du 20 Février 2020 portant fixation des droits d'enregistrement en matière foncière, cette Loi est venue alourdir les coûts du crédit et les procédures en matière d'inscription hypothécaire ;
- La révision de la Circulaire BRB n°25/2018 relative à la grille de tarification des services rendus par la Banque Centrale dans le domaine de la supervision des établissements de Crédits et des bureaux de représentation établis au Burundi édictée en vertu de la Loi n°1/17 du 22 Août 2017 régissant les activités bancaires ;
- Le Règlement N°003/2019 (suivi de la déclaration de Monsieur le Gouverneur de la BRB du 01/10/2019) relatif à une nouvelle politique monétaire portant nouveaux mécanismes de refinancement pour soutenir les secteurs porteurs de croissance qui sont notamment l'Agriculture et l'Élevage ainsi que les Petites et les Moyennes Industries a été étendu à d'autres secteurs, notamment le secteur de l'Hôtellerie et de l'Immobilier.

Le secteur bancaire est demeuré suffisamment capitalisé, solvable et rentable.

The most impacted sectors are hotels and tourism, interregional trade and cross-border transport.

A. 3. NATIONAL ECONOMIC AND FINANCIAL ENVIRONMENT

On the level of the national economic situation according to the publication of BRB of December 2020, the real sector has been marked by an increase of industrial production and input of parched coffee while the production of green tea has decreased compared to the same period of the preceding campaign.

As for consumer prices, the inflation hiked in December compared to the same period of 2019.

As for the global public finance deficit worsened compared with the one of the same period the preceding year and has increased from BIF 524.458 billion to BIF 575.485 billion in relation to an increase of public expenditures than that of profits.

As for legal and regulatory environment, we have :

- The Law n°1/05 of February 2020 regarding rights of registration in estate matters, this law is going to get heavier the loan costs and procedures as far as the mortgage inscription is concerned ;
- The review of BRB Circular n°25/2018 relative on the list of tariffs of services rendered by the Central Bank in the field of supervision of credit institutions and representation offices established in Burundi issued by the virtue of the Law n°1/17 of August 22, 2017 governing banking activities ;
- The regulation n°003/2019 (followed by the statement of 01/01/2019 by the Governor of BRB) relating to a new monetary policy about refinancing mechanism to support growth-bearing sectors like agriculture and cattle-rearing as well as small and medium industries has been extended to other sectors namely hotels and real estate.

Le secteur bancaire est demeuré suffisamment capitalisé, solvable et rentable.

De même la qualité du portefeuille crédits s'est améliorée, le taux de provisionnement s'est établi à 64.2% à fin Août 2020, contre 83.6% à la même période de 2019.

Malgré la conjoncture économique difficile, tant au niveau mondial qu'au niveau local, l'activité de notre Banque s'est nettement améliorée, le résultat net a progressé de 78.36%, passant de BIF 8,46 Milliards au 31/12/2019 à BIF 15.09 Milliards au 31/12/2020. Ces performances sont le fruit des efforts de tous les actionnaires, le Conseil d'Administration, les Comités spécialisés du Conseil d'Administration et particulièrement le Personnel et sa Direction, sans oublier les clients et les partenaires.

B. RESULTATS COMMENTES DES ACTIVITES DE LA BANQUE

Au cours de l'exercice 2020, l'activité de la Banque s'est nettement améliorée. Les états financiers qui vous seront exposés dans les détails tout à l'heure montrent que notre Banque a enregistré des performances satisfaisantes au niveau de ses activités.

Le total du bilan passe de BIF 269,3 Milliards au 31 décembre 2019 à BIF 380.7 Mds au 31 décembre 2020, soit une augmentation de BIF 111.8 Milliards représentant 41.3% d'augmentation.

Les crédits nets octroyés ont enregistré une augmentation de BIF 26.4 Milliards, soit 29.3 % par rapport à l'année précédente, passant de BIF 90,5 Mds au 31/12/2019 à BIF 116.9 Mds au 31/12/2020. La part des crédits à court et moyen terme reste très prépondérante pour répondre à l'exigence d'une bonne adéquation des ressources aux emplois, mais la Banque embrasse progressivement le financement des secteurs porteurs de croissance, d'abord pour soutenir la politique du pays et ensuite bénéficier des avantages offerts par cette politique notamment le refinancement.

Les dépôts ont augmenté de BIF 76.8 Milliards, soit 59,5 % par rapport à l'année précédente, passant de BIF 129 Milliards au 31/12/2019 à BIF 205.8 Milliards au 31/12/2020.

Les produits ont augmenté de BIF 17.4 Milliards, soit 60.8 % par rapport à leur niveau du 31/12/2019, passant de BIF 28,6 Milliards au 31/12/2019 à BIF 46 Milliards au 31/12/2020 en raison notamment des produits issus du marché financier de BIF 27.3 Milliards, des produits sur le portefeuille crédit de BIF 14.6 Milliards et des produits sur les opérations avec la clientèle de BIF 4.1 Milliards.

De même la qualité du portefeuille crédits s'est améliorée, le taux de provisionnement s'est établi à 64.2% à fin Août 2020, contre 83.6% à la même période de 2019.

Malgré la conjoncture économique difficile, tant au niveau mondial qu'au niveau local, l'activité de notre Banque s'est nettement améliorée, le résultat net a progressé de 78.36%, passant de BIF 8,46 Milliards au 31/12/2019 à BIF 15.09 Milliards au 31/12/2020. Ces performances sont le fruit des efforts de tous les actionnaires, le Conseil d'Administration, les Comités spécialisés du Conseil d'Administration et particulièrement le Personnel et sa Direction, sans oublier les clients et les partenaires.

B. COMMENTED RESULTS OF THE ACTIVITIES OF THE BANK

During the financial year 2020, the activity of the Bank improved well. The financial statements that will be released for you shortly in details show that our Bank has recorded satisfactory performances regarding its activities.

The total of the balance sheet shifted from BIF 269.3 billion on December 31, 2019 to BIF380,7 billion on December 31, 2020, an increase of BIF 111,8 billion accounting for 41,3% of increase.

The granted loans had an increase of BIF 26,4 billion, that is 29.3% compared with the previous year, shifting from BIF 90,5 billion on 31/12/2019 to BIF 116.9 billion on 31/12/2020.

The share of loans at short and medium terms remain overbearing to meet the demand of a good adequacy of resources to their uses, but gradually the Bank takes on the funding sectors prone to growth, firstly to support the policy of the country and then benefit advantages offered by this policy namely the refinancing.

Deposits have increased by BIF 76.8% billion, that is 59.5% compared with the preceding year, from BIF 129 billion on 31/12/2019 to BIF 205,8 billion on 31/12/2020.

Products increased by BIF 17,4 billion, that is 60.8% compared with the level of 31/12/2019, from BIF 28,6 billion on 31/12/2019 to BIF 46 billion on 31/12/2020 mainly due to the products from financial market of BIF27,36 billion, portfolio products of 14,6 billion and products from operation with customers of BIF 4,1 billion.

Les charges de la Banque ont aussi augmenté par rapport à leur niveau du 31/12/2019. Elles sont passées de BIF 20 Milliards au 31/12/2019 à BIF 31 Milliards au 31/12/2020, soit une augmentation de 55 % due essentiellement aux charges générales d'exploitation, aux intérêts payés sur les dépôts, aux charges sur opérations sur les instruments financiers, aux charges du personnel et aux provisions sur les risques juridiques et la dépréciation des créances.

Le résultat net, quant à lui, a progressé de BIF 6.63 Milliards, soit 78.36% passant de BIF 8,46 Milliards au 31/12/2019 à BIF 15.09 Milliards au 31/12/2020.

C. GOUVERNANCE DE LA BANQUE

C.1. Conformité à la loi régissant les activités bancaires

La Banque a continué de respecter le cadre légal et réglementaire, particulièrement la nouvelle loi n° 1/2017 promulguée en date du 22/08/2017 régissant les activités bancaires, ses circulaires d'application ainsi que les divers règlements de la Banque Centrale.

L'augmentation du capital social de la Banque passant de BIF 13 563 399 600 BIF à 20 176 655 040 BIF a renforcé les capacités d'intervention de la Banque et le respect de toutes les normes. Les fonds propres quant à eux sont passés de BIF 20.3 Milliards au 31/12/2019 à BIF 31.8 Milliards au 31/12/2020.

Les normes internes de la Banque, les textes statutaires et réglementaires sont également respectés.

Sur le plan de la conformité, un dispositif global de gestion des risques vient d'être élaboré et le Plan de Continuité des Activités (PCA) seront appliqués.

C.2. Innovation technologique

Le nouveau système d'information et de communication lancé en 2017 permet à la Banque de mettre sur le marché les nouveaux produits et d'améliorer sensiblement la gamme et la qualité des services offerts à sa clientèle à travers notamment l'internet Banking, le mobile Banking et la monétique qui est en cours d'implémentation.

L'audit informatique réalisé en 2019, a permis à la Banque d'avoir une vision claire sur les développements à faire pour atteindre le niveau des autres banques en matière des nouvelles technologies de l'information.

The Bank's expenses increased also compared with their level on 31/12/2019. They shifted from BIF20 billion on 31/12/2019 to BIF 31 billion on 31/12/2020, that is an increase of 55% due mainly to overall operation expenses, interests paid on deposits, expenses on operation of financial instruments, personnel expenses and provision on legal risks and amortization of loans.

As for the net result, it increased by BIF 6,63 billion, that is 78,36, shifting from BIF 8,46 billion on 31/12/2019 to BIF 15,09 billion on 31/12/2020.

C. GOVERNANCE OF THE BANK

C.1. Conformity to the law governing the banking activities

The Bank has continued to respect the legal and regulatory framework, mostly the new law n°1/2017 enacted on 22/08/2017 governing the activities of the Bank, its application circular as well as the various rules of the Central Bank.

The increase of the share capital of the Bank shifting from BIF13,563,399,600 billion to BIF 20,176,655,040 billion has strengthened the intervention capacities of the Bank and the respect of all the standards. As for the equity it has hiked from BIF 20,3 billion on 31/12/2019 BIF 31,8 billion on 31/12/2020.

The internal standards of the bank, statutory and regulatory texts have been also respected.

As for the conformity, a global device of risks management has just been made and the Plan of Continuity of Activities (PCA) will be applied.

C.2. Technological innovation

The new computing and communication system launched in 2017 allows the Bank to launch on the market the new products and increase the range and quality of services offered to its customers, mainly through internet Banking, Mobile Banking and the monetics that are being implemented.

Computing audit carried out in 2019 allowed the Bank to have a clear vision on the developments to be made to catch up with the other banks in the area of new IT.

Le service informatique a été renforcé en moyens humains et matériels pour réaliser ces objectifs qui sont notamment le lancement des produits monétiques et d'autres produits liés et la mise en place d'un site de secours.

D. DES GRANDES REALISATIONS, DES DEFIS ET DES PERSPECTIVES D'AVENIR

D.1. Des grandes réalisations

Au cours de l'exercice 2020, les grandes réalisations sont les suivantes :

- Augmentation du capital social de BIF 13.563 399 600 à BIF 20 176 655 040 ;
- Acquisition d'une parcelle qui va abriter le siège de la Banque ;
- Ouverture de l'Agence PETRO MUHA pour étendre le réseau de distribution des produits de la Banque ;
- Le renforcement du contrôle des opérations par l'adoption des Manuels des procédures de la Direction de l'Audit Interne et de Direction de Gestion des Risques et la Conformité.

D.2. Des Défis

Bien que les résultats de la Banque au 31/12/2020 sont satisfaisants, nous ne manquerons pas de signaler les défis majeurs auxquels la Banque va faire face en 2021. Ils sont notamment :

- Continuer à consentir des efforts importants sur le suivi du portefeuille crédits et être toujours aux côtés de ses relations ;
- Un manque de ressources longues pour les financements à long terme ;
- Un manque criant de devises pour financer les importations ;
- Sensibiliser les clients à se familiariser davantage aux nouvelles exigences en matière de conformité ;
- Répondre aux préoccupations de la politique monétaire actuelle ;
- Capitaliser sur le renforcement continu des capacités de son personnel aux fins de meilleures performances par des formations en cours d'emploi ;
- Faire face à l'environnement économique mondial dans ce contexte du Covid-19 ;
- Faire face à l'environnement économique national défavorable aux affaires suite au risque de marché (guerre des taux d'intérêts suite à la concurrence et à la volonté du gouvernement) ainsi que la crise provoquée par le Covid-19.

The computing service has been strengthened in human resources and in materials to realize these objectives that are mainly the launch of monetic products and other related products and the setting up of an emergency site.

D. IMPORTANT ACHIEVEMENTS, CHALLENGES AND PROSPECTS

D.1. Important achievements

During the financial year 2020, the great achievements are the following :

- Increase of capital share from BIF 13,563,399,600 to BIF 20,176,655,040 ;
- Acquisition of a plot land where the headquarter of the bank will be built ;
- Opening of Petro Muha Branch to expand the distribution network of the Bank's products ;
- The reinforcement of the control of the operations for the adoption of the procedure Manuals of the Management of the Internal Audit and the risks management and the conformity.

D.2. Challenges

Even though the results of the bank on 31/12/2020 are satisfactory. We cannot miss pointing out the major challenges the Bank is going to cope within 2021. They are namely:

- To continue to put more efforts in the follow-up of the loans portfolio and be always close to ones relations ;
- A lack of more resources for long term financing ;
- An important lack of currencies to finance the imports ;
- To raise customers' awareness to get even more familiar with the new demands about the conformity ;
- To meet the preoccupations of the current monetary policy ;
- To capitalize on the continuous reinforcement of the capacities of the staff to have better performances through on job site training ;
- To tackle the world economic environment in this context of Covid 19 ;
- To tackle the national economic environment unsuitable to business because of the risk of the market (rate race about the interests rates due to competition and to the government's will) as well as the crisis triggered by Covid 19 ;

D.3. DES PERSPECTIVES D'AVENIR

Pour 2021, la Banque compte concrétiser les objectifs ci-après :

- Entamer le processus de construction de son Siège étant donné que la parcelle est déjà disponible ;
- Lancer de nouveaux produits afin de répondre aux attentes de la clientèle notamment la Monétique et renforcer l'Internet Banking et le Mobile Banking ;
- Se connecter au Switch Monétique National pour bénéficier des avantages de l'interopérabilité, en collaboration avec les autres banques ;
- Continuer à animer fortement le marché secondaire à travers notamment les placements en bons et en obligations du trésor et l'accompagnement des relations qui ont des conventions transactionnelles de titrisations des arriérés des créances détenues sur l'Etat ;
- Continuer à renforcer les fonds propres de la Banque par l'augmentation du capital ;
- Adapter la politique de crédits de la banque par rapport aux exigences du moment (la concurrence et la volonté du Gouvernement) ;

Continuer à accompagner les clients qui ont des difficultés à cause du Covid-19 en adoptant un comportement de souplesse pour trouver des solutions ensemble, permettant enfin de continuer l'activité et rembourser les crédits ;

Multiplier les formations du personnel pour préparer les compétences clés de demain ;

Continuer à identifier les secteurs d'activités non encore conquis afin de développer des chaînes de valeur.

E. REMERCIEMENTS ET RECOMMANDATIONS

Mesdames, Messieurs les Actionnaires,

Nous ne pouvons terminer nos propos sans remercier tous ceux qui nous ont soutenus durant l'exercice sous revue.

Nos remerciements vont d'abord à l'endroit des actionnaires pour les efforts qu'ils ne cessent de consentir afin que la Banque continue de faire des progrès.

Nous remercions ensuite nos clients et partenaires pour leur confiance qu'ils n'ont cessé de témoigner envers notre Banque.

D. 3. FUTURE PROSPECTS

For 2021 the Bank plans to make effective the following objectives :

- To start the building process of the headquarter office of the bank since the plot land is already available ;
- To launch new products to meet the customers' expectations, namely the Monetics and upgrade the Internet Banking and the Mobile Banking ;
- To get connected to the national monetics switch to benefit from advantages of the interoperability through collaboration with the other banks ;
- To continue to get buoyant the secondary market namely in investing in treasure bonds and bills and fixing the parties that have transnational conventions that get unpaid debts by the state into securities ;
- To continue to increase the Bank's equity by increasing the capital ;
- To adjust the loan policy of the bank as against the demands of the moment (the competition and will of the Government) ;

To continue to work closely with customers that have difficulties because of Covid-19 by adopting a conciliatory attitude so as to find together solutions allowing the continuation of activity and paying back loans ;

To increase number of trainings for the personnel to prepare competent clerks of tomorrow ;

To continue to identify sectors of activities not yet tapped into in order to develop chain values.

E. THANKS AND RECOMMENDATIONS

Dear shareholders,

We cannot end our statement without thanking all those that have supported us during the financial year under review.

Our thanks go first to the shareholders for their unremitting efforts to get the Bank work better.

We thank then our customers and partners for their confidence they have not stopped to show to our Bank.

Nous remercions et félicitons vivement tout le Personnel et particulièrement sa Direction pour les performances réalisées cette année et nous les invitons à maintenir le cap.

Nous invitons la Direction de la Banque à présenter dans le détail le bilan et le compte des profits et pertes dont nous avons tracé les grandes lignes plus haut pour les soumettre à l'approbation de l'Assemblée Générale Ordinaire.

Suivra ensuite la lecture de la lettre d'opinion du Commissaire aux comptes et enfin vos éventuelles questions ou observations.

Nous continuerons par la décharge aux administrateurs et au commissaire aux comptes avant d'affecter le résultat et de désigner le Commissaire aux comptes pour l'exercice 2021.

Nous terminerons par la ratification des nominations des administrateurs.

Nous invitons enfin les actionnaires ici présents à souhaiter, par acclamation, joyeux anniversaire à notre très chère Banque qui souffle ses 25 bougies ce 01/04/2021.

Au nom de tout le Conseil d'Administration, je vous remercie.

Vive la Banque de Gestion et de Financement,
la « Banque de vos horizons ».

F. INDICATEURS DE CONJONCTURE DU SECTEUR AU 31/12/2020

ENVIRONNEMENT FINANCIER

Les données chiffrées de la vente du café et du thé ainsi que les principaux indicateurs d'activité du secteur bancaire donnent une indication de l'environnement de travail de 2020.

1. CAFE

Les apports du café parche de la campagne 2020/2021 ont augmenté de 79,2% à fin décembre 2020 par rapport à la même période de la campagne précédente, s'établissant à 18.580,1 contre 10.365,6 tonnes, en liaison avec la cyclicité du caféier.

We thank and congratulate strongly all the Personnel and particularly its Management for the performances achieved this year and we invite them to keep on the track.

We invite the Management of the Bank to present in details the balance sheet and the profit and loss account, whose outlines we mentioned earlier, to submit it for approval of the Ordinary General Assembly.

Then the reading of the opinion letter of the Auditor will follow and lastly your possible questions or observations.

We will continue by the discharge to the directors and auditors before allocating the result and appoint the auditor for the financial year 2021.

We will close up with the ratification of the nomination of directors.

We invite at last the Shareholders here present to wish by clap of hands, happy anniversary to our dear Bank that blows its 25 candles this 01/04/2021.

In the name of the Board of Directors, I thank you.

Cheers to the Funding and Management Bank, the «Bank of your Horizons».

F. INDICATORS OF ECONOMIC SITUATION OF THE SECTOR ON 31/12/2020

FINANCIAL ENVIRONMENT

Data of figures of the sale of coffee and tea as well as major indicators of activity of the banking sector gives an indication of the working environment of 2020.

1. COFFEE

Input of parched coffee of the 2020/2021 campaign increased by 79.2% at the end of December 2020 compared with the previous campaign, and reached 18,580.1 tons against 10,365.6 tons in relation to cyclic period of coffee.

2. THE

La production cumulée a légèrement diminué de 0,2% à fin décembre 2020, se fixant à 51.240,0 contre 51.324,3 tonnes à la même période de 2019. Par contre, la production de thé en feuilles vertes a augmenté de 10,2% au mois de décembre 2020, s'établissant à 4.989,5 contre 4.529,3 tonnes à la même période de 2019.



2. TEA

Cumulative production slightly decreased by 0.2% at the end of December 2020, and came to 51,240.0 tons against 51,324.3 tons at the same period of 2019. However, the production of green tea increased by 10.2% in December 2020 and was 4,989.5 tons against 4,529.3 tons at the same period of 2019.

3. PRINCIPAUX INDICATEURS D'ACTIVITE DU SECTEUR BANCAIRE

Le bilan agrégé du secteur bancaire s'est amélioré à fin décembre 2020. A l'actif, cette hausse a concerné les titres du Trésor et des crédits à l'économie. Au passif, elle a porté sur les dépôts de la clientèle. La qualité du portefeuille crédits s'est légèrement améliorée et le secteur bancaire est demeuré suffisamment capitalisé.

• Emplois

Par rapport à fin décembre 2020, l'actif du secteur bancaire s'est accru de 19,4%, se fixant à 3.894,2 Milliards de BIF contre 3.262,4 Mds de BIF à fin décembre 2019. Cette augmentation a été essentiellement tirée par la hausse des placements en titres du Trésor (20,3%) et des crédits à l'économie (22,3%).

La part des titres du Trésor dans l'actif total du secteur est demeurée prépondérante par rapport aux autres actifs. Ils se sont établis à 41,9% à fin décembre 2020 contre 41,6% à fin décembre 2019, tandis que la part du portefeuille crédits au secteur privé s'est fixé à 33,7% contre 32,8% à la même période de 2019.

3. MAJOR INDICATORS OF ACTIVITY OF THE BANKING SECTOR

The consolidated balance sheet of the banking sector improved at the end of December 2020. In the asset, this hike is about the treasury securities loans to the economy. In the liabilities, it is about deposits of the customers. The quality of loan portfolio slightly improved and the banking sector remained enough capitalized.

• Economic situation

Compared with the end of December 2020, the asset of the banking sector increased by 19,4% and standing at BIF 3,894.2 billion BIF 3,262.4 billion at the end of December 2019. This increase is essentially triggered by the increase of investments in securities of Treasury (20.3%) and loans to the economy (22.3%).

The share of Treasury securities in the total asset of the sector remained important compared with other assets. They steadied at 41.9% at the end of December 2020 against 41.6% at the end of December 2019, whilst the share of the loan portfolio to the private sector came to 33.7% against 28% at the same period of 2019.

- **Ressources**

Les dépôts de la clientèle se sont accrus de 27,1% à fin décembre 2020, s'établissant à 2.351,4 Milliards de BIF contre 1.850,1 Milliards de BIF à fin décembre 2019. Les refinancements de la BRB envers les établissements de crédit ont baissé de 30,0%, se fixant à BIF 299,1 Milliards à fin décembre 2020 contre BIF 427,5 Milliards à fin décembre 2019.

- **Solidité financière du secteur bancaire**

Les fonds propres du secteur bancaire se sont accrus au mois de décembre 2020 par rapport au mois correspondant de 2019 et les ratios de solvabilité et de rentabilité se sont améliorés.

- **Adéquation du capital**

Les fonds propres du secteur bancaire ont augmenté de 27,8%, atteignant 467.568,3 MBIF à fin décembre 2020 contre 365.741,8 MBIF à fin décembre 2019.

Par conséquent, les ratios de solvabilité de base et globale se sont légèrement améliorés, passant respectivement de 25,0 et 27,2% à fin décembre 2019 à 27,0 et 29,0% à fin décembre 2020. De même, le ratio de levier s'est établi à 11,2% contre 10,3% alors que la norme minimale est de 5,0%.

- **Qualité du portefeuille crédits**

La qualité du portefeuille crédits du secteur s'est légèrement améliorée à fin décembre 2020.

Le taux de détérioration global est passé de 5,7% à fin décembre 2019 à 5,3% à fin décembre 2020. En glissement annuel, le portefeuille crédits s'est détérioré davantage dans la branche de l'agriculture (15,9% contre 3,9%) et dans l'industrie (0,7% contre 0,2% en 2019) et équipement (5,4% contre 4,2% en 2019). Dans le commerce, le taux de détérioration s'est stabilisé à 5,2%.

Par contre, la détérioration du portefeuille crédits a baissé dans les branches de la construction (4,7 contre 6,3% en 2019) et dans le tourisme (15,2 contre 39,1% en 2019).

- **Resources**

The customers' deposits increased by 27.1% at the end of December 2020, and steadied at BIF 2,351.4 billion against 1,850.1 billion at the end of December 2019. The refinancing of BRB to the loan institutions have decreased by 30% and steadied at BIF 299.1 billion at the end of December 2020 against BIF 427.5 billion at the end of December 2019.

- **Financial solidity of the banking sector**

The equity of the banking sector increased in December 2020 compared with the corresponding month in 2019 and the ratios of solvency and profitability have improved.

- **Capital adequacy**

The equity of the banking sector has improved by 27.8% reaching BIF 467,568.3 million at the end of December 2020 against BIF 365,741.8 million at the end of December 2019.

Therefore the ratios of basic and global solvency slightly improved from respectively 25.0% to 27.2% at the end of December 2019 to 27.0% and 29.0% at the end of December 2020. Also the leverage ratio has steadied at 11.2% against 10.3% while the minimal standard is 5.0%.

- **Quality of loan portfolio**

The quality of loan portfolio of the sector slightly increased at the end of December 2020.

The rate of global deterioration shifted from 5.7% at the end of December 2019 to 5.3% at the end of December 2020. Over the year, the loan portfolio deteriorated even more in the field of agriculture (15.9% against 3.9%) and in the industry (0.7% against 0.2% in 2019) and equipment (5.4% against 4.2% in 2019). In the trade, the rate of deterioration steadied at 5.2%.

However, the deterioration loan portfolio lowered in the fields of building (4.7% against 6.3% in 2019) and in the tourism (15.2 % against 39.1% in 2019).

Les créances non performantes ont baissé de 13,8% à fin décembre 2020, s'établissant à 69.380,1 MBIF contre 61.208,4 MBIF à la même période de 2019, en rapport avec la radiation des créances compromises qui datent de deux ans dans le bilan des Etablissements de crédit.

Le risque de concentration sur les grands risques a considérablement baissé en glissement annuel, se fixant à 23,7% du total du portefeuille crédits à fin décembre 2020 contre 31,4% à la même période de 2019.

Le risque de concentration dans le secteur du commerce demeure élevé. Le crédit au secteur du commerce représente 29,6% du total du portefeuille crédits à fin décembre 2020 contre 32,6% à la période correspondante de 2019.

• Rentabilité

Le Produit Net Bancaire (PNB) s'est accru de 14,4%, se fixant à 292.926,0 MBIF à fin décembre 2020 contre 256.013,6 MBIF à fin décembre 2019. De même, le Résultat Net a augmenté de 17,8%, s'établissant à 140.449,2 MBIF contre 119.260,3 MBIF.

Les rendements des actifs (ROA) et des fonds propres (ROE) ont légèrement baissé, passant respectivement de 3,66% et 32,61% à fin décembre 2019 à 3,61% et 30,04 à fin décembre 2020.

• Liquidité

Le ratio de liquidité de court terme (LCR) en BIF a diminué à fin décembre 2020, se fixant à 213,5 contre 226,1% à fin décembre 2019. De même, le ratio de liquidité de court terme en devises a baissé, se fixant à 51,1% à fin décembre 2020 contre de 133,4% à fin décembre 2019.

Le risque de concentration sur les dépôts s'est légèrement accru, la part des dix gros déposants dans le total des dépôts du secteur s'est établie à 46,1% à fin décembre 2020 contre 45,4% à la même période de 2019.

Non performing debts lowered by 13.8% at the end of December 2020 standing at BIF 69,380.1 million against BIF 61,208.4 million at the same period of 2019 in relation to the write-off of compromised debts that date back two years in the balance sheet of loan institutions.

The risk of concentration on great risk largely decreased over the year and steadied at 23.7% of the total loans portfolio at the end of December 2020 against 31.4% at the same period of 2019.

The risk of concentration in the sector of trade remains high. The loan to the trade sector accounts for 29.6% of the total loans portfolio at the end of December 2020 against 32.6% at the corresponding period of 2019.

• Profitability

The Net Banking Product (NBP) increased by 14.4% and standing at BIF 292,926.0 million at the end of December 2020 against BIF 256,013.6 million at the end of December 2019. Also the Net Result has increased by 17.8% and came to BIF 140,449.2 million against BIF 119,260.3 million.

The yield of assets (YOA) and the yield of equities (YOE) decreased respectively from 3.66% and 32.6% at the end of December 2019 to 3.61% and 30.04% at the end of December 2020. 30,04 à fin décembre 2020.

• Liquidity

The ratio of short term liquidity (STL) in BIF decreased at the end of December 2020, and steadied at 231.5% against 226.1% at the end of December 2019. At the same time, the ratio of short term liquidity in foreign currencies decreased, and steadied at 51.1% at the end of December 2020 against 133.4% at the end of december 2019.

The risk of concentration on deposits slightly increased, the share of ten major depositors in the total of deposits of the sector leveled off at 46.1% at the end of December 2020 against 45.4% at the same period of 2019.

1. FINANCES PUBLIQUES

A fin décembre 2020, le déficit global des finances publiques (hors dons) s'est aggravé par rapport à fin décembre 2019, passant de 524.458 à 575.475 MBIF, suite à l'augmentation plus élevée des dépenses que celle des recettes.

- Recettes

Les recettes cumulées ont augmenté de 8,4% à fin décembre 2020, se fixant à 1.073,3 contre 990,1 Mds de BIF à la même période de l'année précédente, en rapport avec l'accroissement des recettes fiscales (+80.038,6 MBIF) et non fiscales (+3.158,0 MBIF).

De même, les recettes ont augmenté de 19,9% au mois de décembre par rapport au même mois de 2019, s'établissant à 104.277,5 contre 86.974,6 MBIF. Cette augmentation a concerné les recettes fiscales (+16.533,9 MBIF) et non fiscales (+769,0 MBIF).

- Dépenses

Les dépenses cumulées ont augmenté de 8,9% à fin décembre 2020 par rapport à fin décembre de 2019, se fixant à 1.648,7 contre 1.514,5 Mds BIF.

S'agissant des dépenses de personnel cumulées, elles ont augmenté de 20,5% à fin décembre 2020, s'établissant à 532.122,9 contre 441.630,5 MBIF à fin décembre 2019.

- Dette publique

L'encours de dette publique totale s'est accru de 19,0% à fin décembre 2020, s'établissant à 3.887,2 contre 3.265,9 Mds de BIF à la période correspondante de l'année précédente, en liaison avec l'augmentation, à la fois, de la dette intérieure (+23,0%) et de la dette extérieure (+9,2%).

Par rapport au mois précédent, la dette publique s'est légèrement accrue de 1,2%, en liaison avec l'augmentation de 1,2% tant de la dette intérieure que de la dette extérieure.

1. PUBLIC FINANCE

At the end of December 2020, the overall deficit of public finance (except donations) worsened compared to the end of December, shifting from BIF 524,458 million to BIF 575,475 million following to the most high increase of expenses than that of income.

- Income

The cumulative revenue increased by 8.4% at the end of December 2020, standing at BIF 1,073.3 billion against BIF 990.1 billion at the same period of the preceding year, in relation to the growth of tax revenue (+80,038.6 MBIF) and non tax revenue (+3,158.0 MBIF).

In the same way, the revenue has increased by 19.9% in December 2020 compared to the same month in 2019, and steadied at BIF 104,277.5 million against BIF 86,974.6 million. This increase is about tax revenue (+16,533.9 BIF) and non tax revenue (BIF 769.0 million).

- Expenditure

The cumulative expenditure increased by 8.9% at the end of December 2020 compared to December 2019, standing at BIF 1,648.7 billion against BIF 1,514.5 billion. As for cumulative personnel charges, they increased by 20.5% at the end of December 2020, standing at BIF 532,122.9 against BIF 441,630.5 million at the end of December 2019.

- National debt

The national debt increased by 19.0% at the end of December 2020, leveling off at BIF 3,887.2 billion against BIF 3,265.9 at the corresponding period of the previous year, in relation to the increase at the same time of internal debt (+23.0%) and the external debt (+9.2%).

Compared with the previous month, the national debt has slightly hiked 1.2% in relation to the increase of 1.2% both of the internal debt and external debt.

- Dette intérieure

En glissement annuel, la dette intérieure s'est accrue de 533.773,0 MBIF à fin décembre 2020, passant de 2.317,5 à 2.851,2 Mds de BIF. Cet accroissement a essentiellement concerné l'endettement de l'Etat vis-à-vis du secteur bancaire, sous forme de titres du Trésor (+273.761,5 MBIF) et d'engagements envers la Banque Centrale (+148.188,4 MBIF).

Par rapport au mois précédent, la dette intérieure a augmenté de 34.177,6 MBIF, en liaison avec l'augmentation de l'endettement de l'Etat envers le secteur bancaire (+35.337,6 MBIF), la dette envers le secteur non financier ayant diminué (-1.160,0 MBIF).

- Dette extérieure

En glissement annuel, la dette extérieure s'est accrue de 87.535,6 MBIF à fin décembre 2020, passant de 948.429,4 million de BIF à 1.036,0 Mds de BIF. Cet accroissement a résulté des tirages (46.381,7 MBIF) et des plus-values de réévaluation (60.059,7 MBIF) qui ont dépassé l'amortissement de la dette en principal (18.905,8 MBIF). Par rapport au mois précédent, la dette extérieure a légèrement augmenté (+12.692,3 MBIF), en liaison avec les nouveaux tirages (2.624,2 MBIF) et les plus-values de réévaluation (10.068,1 MBIF). Exprimée en Dollar américain, la dette extérieure a augmenté de 28,0 MUSD en glissement annuel, se fixant à 532,9 M USD à fin décembre 2020 contre 504,9 M USD.

BASE MONETAIRE, MASSE MONETAIRE ET SES CONTREPARTIES

En glissement annuel, la base monétaire et la masse monétaire ont augmenté à fin décembre 2020, suite à l'accroissement des avoirs intérieurs nets.

- Base monétaire

La base monétaire s'est accrue de 11,6% à fin décembre 2020, contre 23,6% à la même période de 2019, passant de 698.156,6 à 778.976,6 MBIF, principalement, en liaison avec l'augmentation des billets et pièces en circulation (+21,4 contre +18,4%) et des dépôts des banques commerciales à la Banque Centrale (+3,9 contre +25,1%).

- Domestic debt

Over the year, the internal debt increased by BIF 533,773.0 million at the end of December 2020, and shifting from 2,317.5 billion to BIF 2,851.2 billion. This increase is mainly due to debts incurred by the Government from the banking sector, in the form of treasury securities (+273,761.5 million) and commitments towards the Central Bank (+148,188.4 million) compared with the preceding month, the internal debt increased by BIF 34,177.6 million in relation to the increase of debts incurred by the Government from the banking sector (+BIF 35,337.6 billion), the debt towards non-financial sector dropped (-BIF1,160.0 billion).

- Foreign debt

Over the year, the foreign debts increased by BIF 87,535.6 million at the end of December 2020, and shifted from BIF 948,429.4 million to BIF 1,036.0 billion. The increase is related to the draws (BIF 46,381.7 million) and to the capital gains reevaluation (BIF 60,059.7 million) that exceeded the amortization of the main debt (BIF 18,905.8 million). Compared to the previous month, the foreign debt slightly increased (+12,692.3) in relation to the draws (BIF 2,624.2 million) and the capital gains reevaluation (BIF 10,068.1 million). Expressed in US dollar, the Foreign Debt increased US\$ 28,0 million over the year and steadied at US\$ 532,9 million at the end of December 2020 against US\$504.9 million.

MONETARY BASE, MONEY SUPPLY AND THEIR COMPENSATION

The monetary base and the money supply increased by at the end of December 2020 following the growth of internal net assets.

- Monetary Base

The monetary base increased by 11.6% at the end of December 2020 against 23.6% at the same period of 2019, shifting from BIF 698,156.6 million to BIF 778,976.6 million mainly in relation to the increase of bank notes and coins in circulation (+21.4% against 18.4%) and deposits of commercial banks to the Central bank (+3.9% against 25.1%).

• Masse monétaire

En glissement annuel, la masse monétaire (M3) s'est accrue de 23,8% à fin décembre 2020 contre 22,7% à la même période de 2019, s'établissant à 2.729,5 contre 2.205,3 Mds de BIF, en rapport avec la hausse de l'agrégat monétaire M2 (+25,0 contre +24,1%) et des dépôts en devises des résidents (+10,2 contre +9,7%).

La progression de la masse monétaire M2 a porté sur les dépôts à vue (+27,4 contre +17,3%), les dépôts à terme et d'épargne (+23,4 contre +40,6%) et la circulation fiduciaire hors banques (+20,6 contre +21,8%). L'augmentation des dépôts à vue en BIF a été principalement tirée par ceux des ménages (+33,5 contre +22,1%), des autres sociétés non financières (+16,6 contre +16,9%), des sociétés non financières publiques (+14,1 contre +19,1) et ceux classés dans les autres comptes (+19,2 contre +13,7%).

L'accroissement des dépôts à terme et d'épargne en BIF a concerné les placements des autres sociétés non financières (+47,0 contre +75,4%), des ménages (+11,5 contre +31,4%) et ceux classés dans les autres comptes (+14,1 contre +19,1%). Par contre, les placements à terme et d'épargne des sociétés non financières publiques ont continué à baisser (-29,1 contre -19,8%).

La hausse des dépôts en devises des résidents a porté sur ceux des ménages (+15,3 contre +15,1%), des autres sociétés non financières (+22,6 contre -12,0%) et des sociétés non financières publiques (+75,8 contre -71,2%). En revanche, les avoirs en devises classés dans les autres comptes ont baissé (-13,9 contre +38,2%).

• Contreparties de la masse monétaire

En glissement annuel, le crédit intérieur (3.502,7 contre 2.830,0 Mds de BIF) s'est accru de 23,8% à fin décembre 2020, contre 19,4% à la même période de 2019, en rapport avec la hausse, à la fois, des créances nettes sur l'Etat (+26,7 contre +21,2%) et des créances sur l'économie (+19,8 contre +17,1%).

L'accroissement des créances nettes sur l'Etat a porté sur celles des banques commerciales (+25,0 contre +45,2%) et de la Banque Centrale (+34,9 contre -26,4%).

• Money supply

Over the year, the money supply (M3) increased by 23.8% at the end of December 2020 against 22.7% at the same period of 2019, and steadied at 2,729.5 billion in relation to the money aggregate M2 (+25.0 against 24.1) and deposits (+10.2 against +9.7) in foreign currencies of residents.

The sight deposits (+27.4 against +17.3), term and savings deposits (+23.4 against +40.1) fiduciary circulation out of banks (+20.6 against 21.8) contributed to the growth of the money supply M2.

The increase of sight deposits was due mainly to the deposits of households (+33.5 against 22.1) and other non-financial corporations (+16.6 against 16.9) and public non-financial corporations (+14.1 against +9.1) and those held in other accounts (+19.2 against +13.7).

The increase of term and savings deposits in BIF concerned the investments of other non-financial corporations (+ 47.0 against +75.4), households (+11.5 against +31.4) and those held in other accounts (+14.1 against +19.1). Yet, the term and savings deposits of non-financial public corporations decreased (-29.1 against -19.8).

The increase of deposits in foreign currencies of residents was about the assets of households (+15.3 against +15.1), and other non-financial corporations (+22.6 against -12.0) and public non-financial corporations (+75.8 against -71.2). On the other hand, the assets of currencies in other accounts lowered (-13.9 against +38.2)

• Counterparties of money supply

Year-on-year, domestic credit (3,502.7 against 2.830.0 billion BIF) increased by 23.8% at the end of December 2020, against 19.4% during the same period of 2019, in line with the increase, at the same time net claims on the State (+26.7 against + 21.2%) and claims on the economy (+19.8 against + 17.1%).

The increase in net claims on the State focused on those of commercial banks (+25.0 against + 45.2%) and the Central Bank (+34.9 against -26.4%).

En glissement annuel, les avoirs extérieurs nets ont baissé de 11,8% à fin décembre 2020. Cette baisse a résulté de l'augmentation des engagements extérieurs (+90.035,2 MBIF) qui a dépassé l'accroissement des avoirs extérieurs bruts (+65.621,2 MBIF). De même, les réserves officielles de change ont diminué de 14,0% contre une augmentation de 68,0% à la même période de 2019.

A fin décembre 2020, les réserves officielles de changes couvraient 1,1 mois d'importations de biens et services, contre 1,5 mois à fin décembre 2019.

3. COMMERCE EXTERIEUR

Le déficit de la balance commerciale s'est davantage aggravé à fin décembre 2020 par rapport à la même période de 2019, suite à la hausse des importations (1.742,0 contre 1.638,4 Milliards de BIF) conjuguée à la baisse des exportations (311,0 contre 332,2 Milliards de BIF). Le total des échanges (importations plus les exportations) s'est accru de 4,2%.

• Exportations

Les exportations cumulées à fin décembre 2020 ont diminué en valeur (-6,4 contre +3,4% en 2019) tandis qu'elles ont légèrement augmenté en volume (+2,7 contre -0,2% en 2019).

En valeur, la diminution a porté sur les exportations des produits primaires (210.716,9 contre 260.871,2 MBIF) alors que les exportations des produits manufacturés ont augmenté (100.276,3 contre 71.298,7 MBIF).

La baisse des exportations des produits primaires est principalement imputable à l'or non monétaire (-28,7%), au café marchand (-15,9%) et aux minerais de niobium (-33,6%).

En revanche, la hausse des exportations des produits manufacturés a été principalement tirée par les exportations de cigarettes (+76,3%), de bières (+54,9%) et de produits classés dans «Autres» (+87,5%). En volume, l'augmentation a porté sur les produits primaires (44.500 contre 38.937 tonnes) tandis que les exportations de produits manufacturés ont baissé (61.358 contre 64.093 tonnes).

Year-on-year, net foreign assets fell by 11.8% at the end of December 2020. This drop resulted from the increase in foreign liabilities (+90,035.2 million BIF) which exceeded the increase in gross foreign assets (+ 65,621.2 million BIF).

Likewise, official foreign exchange reserves decreased by 14.0% compared to an increase of 68.0% in the same period of 2019.

At the end of December 2020, official foreign exchange reserves covered 1.1 months of imports of goods and services, compared to 1.5 months at the end of December 2019.

3. FOREIGN TRADE

The trade balance deficit worsened further at the end of December 2020 compared to the same period of 2019, following the increase in imports (1,742.0 against 1,638.4 billion BIF) combined with the drop in exports (311.0 against 332.2 billion BIF). The total trade (imports plus exports) increased by 4.2%.

• Exports

Cumulative exports at the end of December 2020 decreased in value (-6.4 against +3.4% in 2019) while they increased slightly in volume (+2.7 against -0.2% in 2019).

In terms of value, the decrease concerned exports of primary products (210,716.9 against 260,871.2 million BIF) while exports of manufactured products increased (100,276.3 against 71,298.7 million BIF).

The decline in exports of primary products is mainly attributable to non-monetary gold (-28.7%), commercial coffee (-15.9%) and niobium ores (-33.6%).

On the other hand, the increase in exports of manufactured products mainly came from exports of cigarettes (+76.3%), beer (+54.9%) and products classified in «Other» (+ 87.5%). In volume, the increase was in primary products (44,500 against 38,937 tons) while exports of manufactured products fell (61,358 against 64,093 tons).

• Importations

En 2020, les importations ont augmenté en valeur (6,3% contre 15,8% en 2019) et en volume (2,8 contre 17,1% en 2019).

En valeur, l'augmentation des importations a concerné les biens d'équipement (364.785,0 contre 278.900,0 MBIF) et, dans une moindre mesure, les biens de production (750.547,4 contre 739.588,9 MBIF) et de consommation (626.575,0 contre 619.939,0 MBIF).

L'augmentation des importations de biens d'équipement a porté sur toutes leurs composantes : le matériel électrique (+67,2%), les chaudières et engins mécaniques (+30,2%), les pièces et outillages (+62,6%), les tracteurs, véhicules et engins de transport (+3,0%) et autres biens d'équipement (+23,7%). La hausse des importations de biens de production a principalement porté sur les biens destinés à la métallurgie (+30,0%) et à l'agriculture et élevage (+36,8%).

En revanche, les importations des huiles minérales (-11,3%), des biens de construction (-9,8%) et ceux destinés à l'alimentation (-4,7%) ont baissé.

La hausse des importations de biens de consommation, quant à elle, a été essentiellement tirée par les véhicules (+21,6%) et les produits alimentaires (+9,2%). Par contre, les importations de textiles ont baissé (-31,5%).

En volume, l'accroissement des importations a concerné toutes les catégories : les biens de production (873.079 contre 854.148 tonnes), les biens d'équipement (55.127 contre 50.071 tonnes) et les biens de consommation (247.526 contre 239.647 tonnes).

4. TAUX DE CHANGE

Comparé à la même période de 2019, le BIF s'est déprécié de 3,5% par rapport au Dollar américain au mois de décembre 2020; le taux de change mensuel moyen s'est établi à 1.944,10 contre 1.878,60 BIF pour une unité de Dollar américain.

A fin de période, le Franc Burundais s'est déprécié de 3,4% par rapport au Dollar américain, le taux de change passant de 1.881,6 à 1.946,40 BIF pour une unité de Dollar américain de fin décembre 2019 à fin décembre 2020.

• Imports

In 2020, imports increased in value (6.3% against 15.8% in 2019) and in volume (2.8 against 17.1% in 2019).

In value terms, the increase in imports concerned capital goods (364,785.0 against 278,900.0 million BIF) and, to a lesser extent, production goods (750,547.4 against 739,588.9 million BIF) and consumer goods (626,575.0 against 619,939.0 million BIF).

The increase in imports of capital goods concerned all their components: electrical equipment (+67.2%), boilers and mechanical devices (+30.2%), parts and tools (+62.6%) %, tractors, vehicles and transport cars (+3.0%) and other capital goods (+23.7%).

The increase in imports of capital goods mainly related to goods for metallurgy (+30.0%) and agriculture and livestock (+ 36.8%).

In contrast, imports of mineral oils (-11.3%), construction goods (-9.8%) and those intended for food (-4.7%) fell.

The rise in imports of consumer goods was mainly driven by vehicles (+21.6%) and food products (+9.2%). On the other hand, textile imports fell (-31.5%).

In volume, the increase in imports concerned all categories: production goods (873,079 against 854,148 tons), capital goods (55,127 against 50,071 tons) and consumer goods (247,526 against 239,647 tons).

4. EXCHANGE RATE

Compared to the same period of 2019, the BIF depreciated by 3.5% against the U.S. dollar in December 2020; the average monthly exchange rate was 1,944.10 compared to BIF 1,878.60 per unit of a U.S. dollar.

At the end of the period, the Burundi franc depreciated by 3.4% against the U.S. dollar, the exchange rate falling from 1,881.6 to 1,946.40 BIF for one unit of the U.S. dollar from the end of December 2019 to the end of December 2020.

Les Etats Financiers au 31 décembre 2020

ACTIF	NOTES	31/12/2020 000 BIF
Libellé		
Comptes de trésorerie et d'opérations avec les banques et assimilées		
Valeurs en caisse	1	7 389 777
Banque de la République du Burundi	2	3 273 263
Comptes Ordinaires des banques et assimilés	3	4 041 173
Valeurs reçues en pension, prêts et autres comptes débiteurs	4	6 601 993
		21 306 205
Comptes d'opérations avec la clientèle		
Comptes à vue et comptes débiteurs de la clientèle	5	15 734 520
Crédits de trésorerie	6	434 478
Crédits à l'équipement	7	86 646 416
Crédits à la consommation	8	154 538
Crédits immobiliers	9	5 586 167
Valeurs à recevoir (clientèle)	10	43 357
Créances dépréciées nettes des dépréciations (clientèle)	11	2 345 210
		110 944 686
Comptes d'instruments financiers et divers		
Placements financiers nets des dépréciations	12	225 422 478
Débiteurs divers	13	117 974
Comptes de régularisation	14	13 111 963
Valeurs et emplois divers nets	15	1 151 741
Impôt sur les bénéfices	16	-
		239 804 157
Comptes de valeurs immobilisées nettes		
Immobilisations incorporelles nettes	17	3 223 815
Immobilisations corporelles nettes	18	5 406 145
Titres de participation, de filiales et emplois assimilés nets	19	100 000
		8 729 960
TOTAL DE L'ACTIF		380 785 008

Financial Statements on 31st December 2020

	31/12/2019 000 BIF	ASSET
		Nominated
		Treasury and operations accounts with banks and similar institution
	6 367 000	Values in cash
	2 917 542	Bank of the Republic of Burundi
	5 539 046	Ordinary Accounts of banks and similar institutions
	4 843 375	Values in pension, loans and other debtors' accounts
	19 666 964	
		Operations accounts with customers
	12 647 432	At sight and debtors accounts with customers
	998 522	Treasury loans
	65 864 496	Equipment loans
	165 990	Consumer loans
	4 205 030	Property loans
	12 000	Values to receive (customers)
	1 801 674	Net depreciated advances of depreciation (customers)
	85 695 144	
		Financial instruments accounts and sundry accounts
	146 225 000	Net financial investments of depreciation
	281 151	Various debtors
	9 975 339	Accruals
	1 486 747	Values and net sundry uses
	416 456	Income tax
	158 384 692	
		Net fixed values accounts
	2 375 361	Net intangible assets
	3 138 376	Net tangible assets
	100 000	Participatory securities and securities of subsidiaries and similar net uses
	5 613 737	
	269 360 538	TOTAL OF THE ASSET

Les Etats Financiers au 31 décembre 2020

PASSIF	NOTES	31/12/2020 000 BIF
Libellé		
Compte de trésorerie et d'opérations avec les banques et assimilées		
Banque de la République du Burundi	20	124 738 559
Comptes ordinaires des banques et assimilées	21	4 643 348
Valeurs données en pension, emprunts et autres comptes créditeurs	22	13 764 425
		143 146 332
Comptes d'opérations avec la clientèle		
Comptes à vue et compte créditeurs de la clientèle	23	188 068 011
Valeurs à payer (clientèle)	24	1 135 352
		189 203 363
Comptes D'instruments financiers et divers		
Créditeurs divers	25	956 524
Comptes de régularisation	26	27 223
Impôt sur les bénéfices	27	919 773
		1 903 520
Comptes de provisions pour risques et charges et de capitaux propres et assimilés		
Provisions pour risques de crédit inscrites au passif	28	2 505 095
Provisions pour risques et charges (hors risque de crédit)	29	1 353 040
Gains ou pertes latents ou différés	30	102 758
Primes liées au capital, réserves	31	7 303 467
Capital	32	20 176 655
Résultat de l'exercice (avec signe négatif en cas de perte)		15 090 779
		46 531 794
TOTAL DU PASSIF		380 785 008

Liberté de l'ouverture de compte
Votre liquidité reste disponible ;

Accès, 7 jours/7, à notre vaste réseau
d'agences ;

Accès aux autres produits et services de la
banque ;

Sécurité de vos fonds

Les opérations de transfert international et
de change à des tarifs compétitifs ;

Accès, 7 jours/7, à notre vaste réseau
d'agences ;

Accès aux produits crédits et épargne ;

Sécurité de vos fonds

Taux d'intérêt compétitif et négociable ;
Dépôts à terme à partir de 1 mois et plus ;

Le dépôt peut être utilisé comme une
garantie en cas d'une demande de crédit ;

Sécurité de vos fonds

Le solde de votre compte est disponible à un taux compétitif ;

Pas de frais de tenue de compte ;

Accès aux autres produits de la banque ;
Accès, 7 jours/7, à notre vaste réseau

COMPTES DÉPÔT À TERME

DÉCOUVREZ AUTOMATIQUEMENT

COMPTES ÉPARGNE

MONEYGRAM

INTERNET BANKING

Financial Statements on 31st December 2020

31/12/2019 000 BIF	LIABILITIES
	Nominated
	Treasury and operating accounts with the banks and similar institutions
108 281 553	Bank of the Republic of Burundi
3 353 241	Ordinary accounts of banks and similar institutions
18 469 982	Received values in pension, loans other debiting accounts
130 104 776	
	Operating accounts with customers
108 252 641	Sight accounts and debiting accounts of customers
984 874	Values to receive (customers)
109 237 515	
	Financial instruments accounts and sundries
521 479	Crediting accounts
997 133	Accruals
0	Tax on income
1 518 612	
	Provisions accounts for risks and expenses and capitals and similar ones
926 486	Provisions for credit risks listed in liabilities
544 460	Provisions for risks and expenses (outside credit risks)
102 758	Differed or latent profits or losses
4 899 359	Premiums related to capital, reserves
13 563 400	Capital
8 463 174	Net income for the financial year (with negative sign when there is a loss)
28 499 636	
269 360 538	TOTAL OF LIABILITIES

d'agences ;
Crédit à court terme

Crédit Investissement ;
Crédit collectif pour les employés

le cautionnement solidaire des membres et
l'assurance du solde restant dû

Ligne de crédit ;
Crédit dégressif ;
Crédit équipement ;
Crédit hypothécaire ;
Cautionnements bancaires ;
Escompte sur facture.

Un crédit octroyé en groupe sur base du
salaire ;
Une durée de remboursement jusqu'à 10
ans ;
Un taux d'intérêt négociable et compétitif ;
Un crédit garanti par la cession de salaire,

Avance sur salaire jusqu'à 60% du salaire net
;
Fonds disponible en moins de 30 min ;
Avoir un compte courant en nos livres ;
Avance gérée par le service des salaires ;
salaire

CRÉDIT GROUPE ET SOLIDAIRE

CRÉDIT À MOYEN ET LONG TERME

COMPTE EN DEVISE

Etat du resultat global (le compte de résultat)

POSTES	NOTES	31/12/2020 000 BIF	
Produits sur les opérations avec les banques et assimilées	33	20 901 756	
Produits sur opérations avec la clientèle	34	14 247 690	
Produits sur opérations sur instruments financiers	35	6 496 912	
Commissions sur prestations de service	36	1 789 394	
Produits accessoires à l'activité bancaire	37	65 368	
Gains sur risques de crédit	38	2 522 839	
Gains sur actifs immobilisés	39	67 456	
A. Total Produits		46 091 414	
Charges sur opérations avec les banques et assimilées	40	4 168 002	
Charges sur opérations avec la clientèle	41	6 622 904	
Charges sur opérations sur instruments financiers	42	6 275 398	
Charges accessoires à l'activité bancaire	43	751 330	
Charges générales d'exploitation	44	9 691 642	
Pertes sur risque de crédit	45	2 674 835	
Pertes sur actifs immobilisés	46	-	
Impôts sur les bénéfices	47	816 525	
B. Total charges		31 000 636	
C. RESULTATS NET (A-B)		15 090 779	
Autres éléments de résultats Global			
81 - Gains ou pertes latents ou différés		-	
85 - Ajustements de reclassement		-	
89 - Impôts sur les autres éléments du résultat global		-	
D. Total Autres éléments de résultats Global		-	
E. TOTAL DU RESULTAT GLOBAL (C+D)		15 090 779	

HORS BILAN AU 31 DECEMBRE 2020

Intitulés (en milliers de BIF)	31/12/2020 000 BIF	
Créances radiées	4 246 220	
Engagements par signature	6 557 988	
TOTAL	10 804 208	

Global profit statement

	31/12/2019	ITEMS
	000 BIF	
	10 669 234	Income from operations with banks and similar institutions
	12 686 674	Income from operations with customers
	1 983 234	Income from operations on financial instruments
	1 737 736	Commissions from rendered services
	371 697	Income related to banking activity
	1 062 495	Profits on credit risks
	122 949	Profits on fixed assets
	28 634 018	A. Total Income
	1 974 962	Expenses on operations with banks and similar institutions
	5 538 290	Expenses on operations with customers
	1 832 893	Expenses from operations on financial instruments
	52 863	Expenses related to banking activity
	7 658 028	General expenses for operation
	2 679 852	Losses on loan risks
	85 500	Losses on fixed assets
	348 455	Tax on income
	20 170 845	B. Total expenses
	8 463 174	C. NET INCOME
		Other items of Global income
	-	81 - Differed or latent profits or losses
	-	85 - Adjustment of reclassification
	-	89 - Tax on other items of Global income
	-	D. Total of items of Global income
	8 463 174	E. TOTAL OF GLOBAL INCOME (C+D)

OFF-BALANCE SHEET ON DECEMBER 2019

	31/12/2019	Heading
	000 BIF	(in thousands of BIF)
	5 439 035	Bad debts written off
	6 725 958	Commitments to customers
	12 164 994	TOTAL

Etat de variation des capitaux propres

	Capital	Réserves liés au capital <i>Reserves related to the capital</i>	Réserves consolidées <i>Consolidated reserves</i>
Capitaux propres ouvertures Exercice 2019	13 563 399	3 266 719	1 418 486
Affectation du résultat 2018	-	1 632 640	-
Autres	-	-	52 460
Résultats net de l'exercice	-	-	-
Sous-total : Transactions entre actionnaires	13 563 399	4 899 359	1 470 946
Ecart de réévaluations des immobilisations	-	-	-
Capitaux propres au 31 décembre 2019	13 563 399	4 899 359	1 470 946
Affectation du résultat 2019	-	6 770 538	-
Autres	-	-	2 387 189
Augmentation du capital	6 613 256	(4 366 430)	-
Résultat net de l'exercice	-	-	-
Sous-total : Transactions entre actionnaires	20 176 655	7 303 467	3 858 135
Capitaux propres au 31 décembre 2020	20 176 655	7 303 467	3 858 135



Statement of variation of equity

Gains latents <i>Unrealized profits</i>	Résultat Net <i>Net profit</i>	Total	
121 707	2 511 754	20 882 065	Closing equity
-	(2 511 754)	-	Equity opening 2018
-	-	-	Others
-	8 463 174	-	Net income for the year
121 707	8 463 174	28 518 585	Subtotal : shareholder transactions
(18 949)	-	-	- Unrealized profit or losses on assets available for sale
102 758	8 463 174	28 499 636	Equity closing 2019
-	(8 463 174)	-	Equity opening 2019
-	-	-	Others
-	-	-	Increase in capital
-	15 090 779	-	Net income for the year
102 758	15 090 779	46 531 794	Subtotal : transactions between shareholders
102 758	15 090 779	46 531 794	Closing equity



Etat de flux de trésorerie au 31 décembre 2020

	31/12/2020 BIF'000
Résultat avant impôts	15 907 304
Dotations nettes aux amortissements et aux dépréciations des immobilisations corporelles et incorporelles	1 315 375
Dotations nettes aux dépréciations et aux provisions	151 995
Quote-part de résultat liée aux sociétés mises en équivalence	-
Perte nette ou gain net des activités d'investissement	-
Produits ou charges des activités de financement	-
Autres mouvements	-
Elément non monétaires inclus dans le résultat net avant impôts et des autres ajustements	1 467 370
Flux liés aux opérations avec banques et assimilées	12 782 823
Flux liés aux opérations avec la clientèle	55 266 640
Flux liés aux opérations affectant des actifs ou passifs financiers	(79 093 717)
Flux liés aux autres opérations affectant des actifs ou passifs non financiers	(1 051 499)
- Impôts versés	(1 412 610)
Diminution ou augmentation nette des actifs et passifs provenant des activités opérationnelles	(13 508 363)
Total flux net de trésorerie généré par l'activité opérationnelle (A)	3 866 311
Flux liés aux actifs financiers et aux participations	-
Flux liés aux immeubles de placement	-
Flux liés aux immobilisations corporelles et incorporelles	(3 116 223)
Total flux net de trésorerie lié aux opérations d'investissement (B)	(3 116 223)
Flux de trésorerie provenant ou à destination des actionnaires	1 474 727
Autres flux nets de trésorerie provenant des activités de financement	(846 317)
Total flux net de trésorerie lié aux opérations de financement (C)	628 410
Effet de la variation des taux de change sur la trésorerie et équivalents de trésorerie (D)	-
Augmentation ou diminution nette de la trésorerie et des équivalents de trésorerie (A+B+C+D)	1 378 497
Trésorerie et équivalents de trésorerie à l'ouverture (E)	9 284 543
Caisse, banques centrales (actif et passifs)	9 284 543
Comptes et prêts/emprunts à vue auprès des banques et assimilées (actif et passif)	-
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la clôture (F)	10 663 040
Caisse, Banques Centrales, CCP (actif et passifs)	10 663 040
Comptes et prêts/emprunts à vue auprès des banques et assimilées (actif et passif)	-
Variation de la trésorerie nette (G)=F-E	1 378 497

Statement of treasury on 31 December 2020

31/12/2019	
BIF'000	
8 811 629	Profit before tax
1 290 224	Net allowances, amortization and depreciation of tangible fixed assets and intangible
1 617 357	Net allowances for impairment and provisions
-	Share of profit from associates
-	Net loss / net profit from investing activities
-	Income / expenses of financing activities
-	Other movements
2 907 581	Non-monetary items included in net income before taxes and other adjustments
100 220 551	Flows linked to operations with banks and similar
15 115 633	Customer transaction flows
(115 003 650)	Flows linked to other operations affecting financial assets or liabilities
(7 523 103)	Flows linked to other operations affecting non-financial assets or liabilities
(1 354 865)	- Taxes paid
(8 545 434)	Net decrease / increase in assets and liabilities from operating activities
3 173 776	Total net cash flow generated by operating activity (A)
(100 000)	Flows linked to financial assets and investments
-	Flows linked to investment properties
(1 434 553)	Flows linked to tangible and intangible fixed assets
(1 534 553)	Total net cash flow from investing activities (B)
(500 912)	Flux de trésorerie provenant ou à destination des actionnaires
(246 335)	Other net cash flows from financing activities
(747 247)	Total Net cash flow from financing activities (C)
-	Effect of changes in exchange rates on cash and cash equivalents (D)
891 976	Net increase / decrease in cash and cash equivalents (A + B + C + D)
8 392 567	Opening cash and cash equivalents E
8 392 567	Cash, central banks (assets and liabilities)
-	Accounts and loans / sight loans with banks and similar (assets and liabilities)
9 284 543	Cash and cash equivalents at closing F
9 284 543	Cash, central banks, CCP (assets & liabilities)
-	Accounts and loans / sight loans with banks and similar (assets and liabilities)
891 976	Change in net cash (G)=F-E

Notes sur les états financiers

Notes on the financial statements

NOTES EXPLICATIVES | EXPLANATORY NOTES

Note 1. Valeurs en caisses | Cash values

Caisses	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Cash
Caisses en BIF	6 389 388	4 963 232	Cash in BIF
Caisses en devises étrangères	1 000 389	1 403 768	Cash in Foreign Currency
Total	7 389 777	6 367 000	Total

Note 2. Avoirs à la Banque Centrale | Holdings by the Central bank

Banque de la République du Burundi	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Bank of the Republic of Burundi
BRB en BIF	1 740 656	1 501 797	BRB in BIF
BRB en devises étrangères	1 532 607	1 415 745	BRB in Foreign Currency
Total	3 273 263	2 917 542	Total

Note 3. Comptes ordinaires auprès des Banques et assimilées | Ordinary accounts with banks and similar financial institutions

Comptes ordinaires auprès des banques et assimilées	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Ordinary accounts with banks and similar financial institutions
ING Belgium	-	265 420	ING Belgium
KCB	1 934 919	342 423	KCB
BOA France	2 082 327	1 409 335	BOA France
AFREXIMBANK	23 927	21 091	AFREXIMBANK
Total	4 041 173	2 038 269	Total

Note 4. Valeurs reçus en pension, prêts et autres comptes débiteurs | Values received in pension loans, Other debtors' accounts

Prêts aux Institutions de micro finance	Note	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Loans to microfinance institutions
Prêts aux Institutions de microfinance	4.1	6 601 993	4 845 385	Loans to microfinance institutions
Valeurs reçues en pension au jour le jour	4.2	-	3 500 778	Received values in pension on daily basis
Total		6 601 993	8 346 163	Total

Note 5. Comptes à vue et comptes débiteurs de la clientèle |
Current accounts and debtors' accounts to the customers

Comptes à vue et comptes débiteurs de la clientèle	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Current accounts and debtors' accounts to the customers
Personnel	177	1 155	Staff
Particuliers	5 635 863	4 810 137	Individuals
Sociétés	10 161 940	8 120 073	Corporations
Créances impayées	(318 757)	(283 932)	Non-paid advances
Intérêts	255 298	238 372	Interests
Total	15 734 520	12 885 804	Total

Note 6. Crédits de trésorerie | Treasury loans

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Particuliers	583 647	505 851	Individuals
Sociétés	677 876	674 986	Corporations
Escomptes commerciales	33 260	152 670	Trading discount
Créances impayées	(925 557)	(334 985)	Non-paid advances
Intérêts	65 251	70 997	Interests
Total	434 478	1 069 519	Total

Note 7. Crédits Equipements | Equipment loans

Crédits Equipements	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Equipment loans
Personnel	968 399	814 597	Staff
Particuliers	52 764 433	45 442 599	Individuals
Sociétés	38 123 343	24 507 008	Corporations
Créances impayées	(5 484 897)	(4 899 707)	Non-paid advances
Intérêts	275 138	205 873	Interests
Total	86 646 416	66 070 369	Total

Note 8. Crédits à la Consommation | Consumer loans

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Personnel	66 638	220 374	Staff
Particuliers	66 844	173 329	Individuals
Créances impayées	(17 080)	(227 712)	Non-paid advances
Intérêts	38 136	32 203	Interests
Total	154 538	198 194	Total

Note 9. Crédits Immobiliers | Housing loans

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Personnel	4 004 258	3 283 029	Staff
Particuliers	1 184 853	852 819	Individuals
Sociétés	393 247	69 182	Corporations
Intérêts	3 809	2 888	Interests
Total	5 586 167	4 207 918	Total

Note 10. Valeurs à recevoir | Values to receive

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Chèques en compensation à encaisser	43 357	12 000	Cheques in clearance to cash
Total	43 357	12 000	Total

Note 11. Valeurs dépréciées nettes | Net depreciated values

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Créances pré douteuses	1 033 256	261 035	Bad doubtful advances
Créances douteuses	3 037 216	3 185 692	Defaulted advances
Créances compromises	2 676 030	2 299 610	Compromised advances
Provisions créances pré douteuses	(206 651)	-52 207	Provision advances Bad doubtful
Provisions créances douteuses	(1 518 608)	-1 592 846	Defaulted provision advances
Provisions créances compromises	(2 676 034)	-2 299 610	Compromised provision advances
Total	2 345 210	1 801 674	Total

Note 12. Placements financiers nets des dépréciations | Net Financial Investment of amortization

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Compte Lumicash	681 478	103 761	Lumicash account
Obligations du Trésor	224 741 000	146 225 000	Treasury bonds
Total	225 422 478	146 328 761	Total

Note 13. Débiteurs divers | Various debtors

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Débiteurs divers Personnel	35 925	29 150	Débiteurs divers Personnel
Suspens Opérations financières	42 516	133 364	Suspens Opérations financières
Suspens Envoi/Réception Money Gram	39 533	14 875	Suspens Envoi/Réception Money Gram
Total	117 974	177 390	Total

Note 14. Produits à recevoir et charges constatées d'avance | Products to receive and expenses noticed beforehand

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Produits à recevoir sur les obligations du Trésor et opérations Lumaticash	12 665 467	9 272 419	Products to receive on treasury bonds and Lumaticash operations
Charges constatées d'avance	446 496		Operation received beforehand
Total	13 111 963	9 422 995	Total

Note 15. Valeurs et emplois divers | Values and diverse uses

Valeurs et emplois divers	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Values and diverse uses
Immobilisations acquises par réalisation de garanties	981 206	1 238 710	Capital assets acquired through guarantees
Dépréciations	(21 204)	-21 204	Depreciation
Dépôts et cautionnements	191 739	269 241	Deposits and bails
Total	1 151 741	1 486 747	Total

Note 16. Actif d'impôt | Tax assets

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Acomptes d'impôts	-	416 456	Tax down payments
Total	-	416 456	Total

Note 17. Immobilisations incorporelles nettes | Intangible net assets

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Frais de premier établissement	19 013	19 013	Upfront expenses
Frais immobilisés	70 435	70 435	Intangible assets
Logiciels	4 135 947	2 883 153	Software
Droit au bail	192 208	192 208	Lease right
Amortissements constitués	(1 193 789)	-789 449	Amortizations
Total	3 223 815	2 375 361	Total

Note 18. Immobilisations corporelles nettes | Fixed assets

Immobilisations corporelles	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Fixed assets
Terrains	945 548	186 752	Grounds
Bâtiments	2 492 532	1 844 548	Buildings
Mobilier et matériel de bureau	1 640 685	1 207 524	Furniture and office material
Matériel informatique	1 959 712	1 462 965	Hardware
Matériel roulant	1 608 444	1 432 406	Rolling stock
Agencements et Aménagements	1 041 218	790 670	Fixture and layouts
Constructions en cours	401 819	156 312	Ongoing constructions
Amortissements constitués	(4 683 814)	-3 942 802	Fixed amortization
Total	5 406 145	3 138 376	Total

Note 19. Titres de participation, de filiales et emplois assimilés nets | Participation and subsidiaries securities and net similar uses

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Titres de participation	100 000	100 000	Participation securities
Total	100 000	100 000	Total

Envoyer / Recevoir
de l'argent partout
dans le monde



Note 20. Dettes envers la BRB | Amounts owed to Central Bank

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Apports de liquidités	124 738 559	108 281 553	Apports de liquidités
Total	124 738 559	108 281 553	Total

Note 21. Dettes envers les banques et assimilées | Debts to the banks and similar institutions

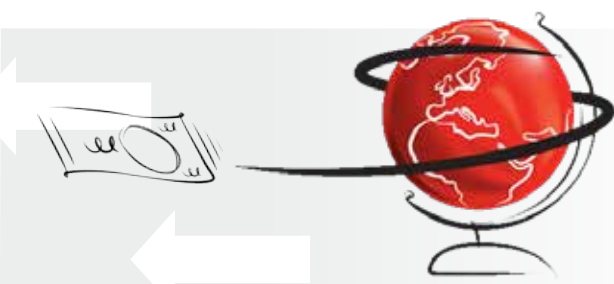
Libellé	31/12/2019 000 BIF	31/12/2018 000 BIF	Written
Dépôts à vue des micro finances	4 643 348	3 353 241	At sight deposits of microfinances
Total	4 643 348	3 353 241	Total

Note 22. Valeurs données en pension, emprunts et autres comptes créditeurs | Values given in pension, borrowings and other creditors' accounts

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Dépôts à terme des micro finances	13 764 425	18 469 982	Term deposits of microfinance
Total	13 764 425	18 469 982	Total

Note 23. Comptes à vue et comptes créditeurs de la clientèle | At sight accounts and creditors' accounts for customers
Interests to pay

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Dépôts à vue	96 364 794	51 000 368	At sight Deposits
Dépôts à terme	85 618 554	52 240 336	Term deposits
Comptes d'épargne	5 090 461	4 267 874	Savings accounts
Comptes séquestre	484 019	407 756	Escrow accounts
Intérêts à payer	510 182	336 306	Interests to pay
Total	188 068 011	108 252 641	Total



Note 24. Valeurs à payer | Values to pay

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Autres sommes dues à la clientèle	1 135 352	984 874	Other amounts owed to the customers
Sommes mises à disposition	-	-	Available amounts
Total	1 135 352	984 874	Total

Note 25. Créiteurs divers | Various creditors

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Sommes dues à l'Etat	717 247	397 205	Amounts owed to the State
Sommes dues aux organismes de prévoyance	30 982	27 259	Amounts owed to contingency funds
Sommes diverses dues au Personnel	6 065	5 865	Diverse amounts owed to the staff
Dividendes à payer	22 610	81 528	Dividends to pay
Provision pour libération capital	4 801	-	Provision for capital release
Fournisseurs de biens et services	171 364	58 766	Supplier of goods and services
Autres créiteurs	3 456	7 602	Other creditors
Total	956 524	578 226	Total

Note 26. Comptes de régularisation du passif | Accrual accounts of liabilities

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Compte suspens administration	60	2 020	Administration outstanding account
Compte suspens ou attente créiteur	27 163	-	Outstanding account or waiting creditor
Total	27 223	2 020	Total

Note 27. Passif d'impôt | Liabilities of tax

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Impôts sur les bénéfices à payer	919 773	-	Tax on profits to pay
Total	919 773	-	Total

Note 28. Provisions pour risques de crédit inscrites au passif |
Provision for credit risks in the liabilities

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Agios réservés	1 348 742	938 367	
Provisions pour créances saines	1 041 407	794 979	Provision for sound advances expenses to pay
Provisions pour créances à surveiller	114 946	131 507	Provisions for advances to monitor
Total	2 505 095	1 864 852	Total

Note 29. Provisions pour risques et charges |
Provisions for risks and expenses

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Provisions pour risques juridiques	967 818	217 818	Provisions for legal risks
Provisions pour départ à la retraite	385 222	326 643	Provisions for retirement
Total	1 353 040	544 460	Total

Note 30. Gains latents ou différés | Latent and deferred profits

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Plus-values sur réévaluation des immeubles	102 758	102 758	Gains on revaluation of buildings
Total	102 758	102 758	Total

Note 31. Primes liées au capital et réserves |
Premiums related to capital and reserves

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Réserves légales	2 920 328	2 074 011	Legal reserves
Prime d'émission	5 429	5 429	Issuance premium
Réserves disponibles	6 646	778 526	Available reserves
Réserves pour investissement	3 744 240	1 205 288	Reserves for investment
Anciennes provisions générales pour risques	626 823	626 823	Former general provisions for risks
Report à nouveau	-	209 282	Retained earning
Total	7 303 467	4 899 359	Total

Note 32. Capital | Capital

Capital	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Capital
Capital	20 176 655	13 563 400	Capital
Total	20 176 655	13 563 400	Total

**Note 33. Produits sur opérations avec les banques et assimilées |
Products on operations with customers and similar institutions**

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Intérêts sur placements en call money	12 945	12 284	Interests from investment in call money
Intérêts sur bons et obligations du Trésor	20 888 811	10 656 950	interests from treasury bills and bonds
Total	20 901 756	10 669 234	Total

**Note 34. Produits sur opérations clientèle |
Products on customers' operations**

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Intérêts sur comptes courants débiteurs	2 622 289	1 736 476	Interests on debtors' current accounts
Intérêts sur escompte de factures	38 600	45 574	Interests on invoice discount
Intérêts sur crédits de consommation	33 187	82 687	Interests on consumer loans
Intérêts sur crédits à l'équipement	10 766 239	10 251 874	Interests on equipment loans
Intérêts sur crédits immobiliers	346 772	180 288	Interests on fixed assets
Commissions sur cautions accordées	440 603	389 774	Commissions on granted bail
Total	14 247 690	12 686 674	Total

**Note 35. Produits sur instruments financiers |
Products on financial instruments**

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Gains de change	6 496 912	1 983 234	Exchange profits
Total	6 496 912	1 983 234	Total

Note 36. Commissions perçues | Received commissions

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Commissions sur opérations clientèle	1 306 610	1 294 337	Commissions on customers operations
Commissions sur transferts	482 784	443 399	Commissions on transfers
Total	1 789 394	1 737 736	Total

Note 37. Produits des autres activités | Products of other activities

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Produits divers	37 312	355 281	Various products
Revenus locatifs	28 056	16 415	Rental income
Total	65 368	371 697	Total

Note 38. Gains sur risques de crédits | Profits on risk of loans

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Reprises sur provisions	2 522 839	1 062 495	Reversals on provisions
Total	2 522 839	1 062 495	Total

Note 39. Gains sur actifs immobilisés | Profits on fixed assets

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Plus-value sur cession	67 456	69 412	Profits on disposal of assets
Reprises sur amortissements	-	53 537	Reversals on depreciation
Total	67 456	122 949	Total

Note 40. Charges sur opérations avec les banques et assimilées | Expenses on operations with banks and similar institutions

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Intérêts sur apports de liquidités de la BRB	4 077 066	1 940 429	Interests on liquidity inflows from BRB
Intérêts sur emprunts au jour le jour	79 402	12 527	Interests on daily borrowings
Intérêts et frais sur comptes bancaires	11 535	22 006	Interests and fees on banking accounts
Total	4 168 002	1 974 962	Total

Note 41. Charges sur les opérations avec la clientèle |
Expenses on operations with banks and similar

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Intérêts sur dépôts à vue	1 069 872	516 227	Intérêts sur dépôts à vue
Intérêts sur dépôts à terme et comptes épargne	5 553 031	5 022 064	Intérêts sur dépôts à terme et comptes épargne
Total	6 622 904	5 538 290	Total

Note 42. Charges sur instruments financiers |
Financial instruments expenses

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Pertes de change	6 275 398	1 832 893	Exchange losses
Total	6 275 398	1 832 893	Total

Note 43. Charges accessoires à l'activité bancaire |
Expenses related to the banking activities

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Dotations aux provisions pour risques et charges	750 000	50 000	Additions to provisions for risks and expenses
Diverses autres charges accessoires	1 330	2 863	Sundry related menial expenses
Total	751 330	52 863	Total

Note 44. Charges générales exploitation |
General operating expenses

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Charges du personnel	4 847 837	3 969 451	Staff expenses
Frais généraux	3 528 430	2 430 317	Overheads
Dotations aux amortissements	1 315 375	1 258 260	Amortization
Total	9 691 642	7 658 028	Total

Note 45. Pertes sur le risque crédits | **Losses from loan risks**

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Dotations aux provisions pour créances dépréciées	2 674 835	2 679 852	Additions to provisions for depreciated loans
Total	2 674 835	2 679 852	Total

Note 46.**Pertes sur actifs immobilisés | Losses from fixed assets**

Libellé	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Written
Moins-value sur cessions des immobilisations	-	79 120	Losses on disposal of tangible assets
Dépréciations des immobilisations	-	6 380	Amortization of tangible assets
Total	-	85 500	Total

Note 47.**Impôt sur les bénéfices | Income tax**

Impôt sur les bénéfices	31/12/2020 000 BIF	31/12/2019 000 BIF	Income tax
Impôt sur le résultat	816 525	348 455	Tax on profit
Total	816 525	348 455	Total





► Himbaza
na BGF 24

Obtenez un crédit
en moins de 24h
seulement !

**Conformité aux normes prescrites
par la Banque Centrale**
**Compliance with the standards
prescribed by the Central Bank**

VI. Conformité aux normes prescrites par la Banque Centrale

Circulaire n°1 :

La directive contenue dans la circulaire n° 01/2018 est relative au capital minimum obligatoire des Etablissements de crédit édicté en vertu de la loi n°1/17 du 22 août 2017 régissant les activités bancaires.

Au 31/12/2020, la BGF a un capital social libéré de BIF 20 176 655 (BIF'000) contre 10 000 000 (BIF'000) qui est une exigence de la Banque Centrale.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°2 :

La directive contenue dans la circulaire n°02/2018 est relative au mode de calcul des fonds propres et à leur déclaration mensuelle.

La BGF respecte la directive. Au 31/12/2020, ses fonds propres s'élèvent à BIF 33 041 439 (BIF'000).

Circulaire n°3 :

La directive contenue dans la circulaire n° 3/2018 est relative au Ratio de solvabilité qui prévoit le respect du ratio de solvabilité de base du noyau dur (norme 1=11%) qui est le rapport entre les fonds propres de base du noyau dur et le total des actifs pondérés, du ratio de solvabilité de base (norme 2=12,5%) qui est le rapport entre les fonds propres de base et le total des actifs pondérés et du ratio de solvabilité globale (norme 3=14,5%) qui est le rapport entre les fonds propres globaux nets et le total des actifs pondérés.

Selon cette même circulaire, en plus des ratios de solvabilité de base du noyau dur, de base et globale, les établissements de crédit doivent respecter un ratio de levier minimum de 5%, déterminé par le rapport entre les fonds propres de base nets et le total actif et hors bilan.

Au 31/12/2020, le ratio de solvabilité de base du noyau dur est de 16,4% (soit un excédent de 5,4%), le ratio de solvabilité de base est de 18,6% (soit un excédent de 6,7%) et le ratio de solvabilité globale de 19,6% (soit un excédent de 4,8%).

Au 31/12/2020, le ratio de levier est de 8,2%, soit un excédent de 3,2%.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°4 :

La directive contenue dans la circulaire n°04/2018 est relative au ratio de liquidité à court terme. Les banques sont tenues de respecter en permanence un ratio de liquidité à court terme au moins égal à 100% entre d'une part, l'encours d'actifs liquides de haute qualité (ALHQ) qu'elles détiennent et d'une part, le total des sorties nettes de trésorerie, sur les 30 jours calendaires suivants, dans l'hypothèse d'un scénario de forte tension de liquidité.

VI. Compliance with the standards prescribed by the Central Bank

Circular N°1 :

The directive in the circular n° 01/2018 relates to the obligatory minimum capital of the credit institutions decreed by virtue of the law n° 1/17 of August 22, 2017 governing the banking activities.

As of December 31st 2020, BGF had 20 176 655 (BIF'000) standing as its released share capital against 10 000 000 (BIF'000). By doing so, BGF had enforced another requirement of the Central bank.

This directive is enforced.

Circular N°2 :

The directive incorporated in the Circular N°2/2018 is relative on the way of calculating the Capital and to their monthly statement.

BGF complies with the directive and as of 31/12/2018 its own funds amount to BIF 33 041 439 (BIF'000).

Circular N°3 :

The directive in Circular N°3/2018 relates to the Solvency Ratio that provides for compliance with the core solvency ratio of the hard core (Standard 1=11%), which is the ratio between the basic equity of the hard core and the total weighted assets ; and the basic solvency ratio (standard 3=14.5%), which is the ratio of core global equity and the total weighted assets.

According to the same circular, in addition to the basic and overall solvency ratios, credit institutions must comply with a minimum leverage ratio of 5%, determined by the ratio of net core capital to total assets and off-balance sheet assets.

As of December 31, 2020, the solvency ratio of the BGF was 16.4%, representing a surplus of 18.6% in accordance with the provisions of this circular.

As of 31/12/2020, the leverage ratio of the BGF was 8.2%, representing a surplus of 3.2%.

This directive is enforced.

Circular N°4 :

The directive in Circular N°04/2018 relates to the short-term liquidity ratio. Banks are required to maintain a short-term liquidity ratio of at least 100% between, on the one hand, the outstanding amount of high-quality liquid assets (ALHQs) held by them and, the total net cash outflows over the next 30 calendar days assuming a high liquidity stress scenario, on the other hand.

Au 31/12/2020, le ratio de liquidité à court terme en BIF était de 250% soit un excédent de 150% pendant qu'à la même date, le ratio de liquidité en devises était de 641%, soit un excédent de 541%.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°5 :

La directive contenue dans la circulaire n°05/2018 est relative au rapport entre les ressources stables et les emplois immobilisés. Les banques et les établissements financiers sont tenus de respecter un rapport au moins égal à 60% entre les ressources stables et les emplois immobilisés.

Au 31/12/2018, le rapport entre les ressources stables et les emplois immobilisés de la BGF était de 166% (excédent de 106%).

Cette directive est respectée.

Circulaire n°6 :

La directive contenue dans la circulaire n°05/2018 est relative au rapport entre les ressources stables et les emplois immobilisés. Les banques et les établissements financiers sont tenus de respecter un rapport au moins égal à 60% entre les ressources stables et les emplois immobilisés.

Au 31/12/2020, le rapport entre les ressources stables et les emplois immobilisés de la BGF était de 121% (excédent de 61%).

Cette directive est respectée.

Circulaire n°7 :

La directive contenue dans la circulaire n°06/2018 est relative à la division des risques. Les établissements de crédit sont tenus de respecter en permanence :

- La limite de 25% du rapport entre le montant de l'ensemble des risques encourus sur le personnel de l'établissement de crédit et les fonds propres de base ;
- La limite de 25% du rapport entre le montant de l'ensemble des risques de crédit encourus par l'établissement de crédit sur une contrepartie individuelle et les fonds propres de base ;
- La limite de 25% du rapport entre le montant total des risques encourus par l'établissement de crédit sur une contrepartie individuelle et les fonds propres de base ;
- La limite de 5% du rapport entre le montant de l'ensemble des risques de crédit encouru par l'établissement de crédit sur une personne apparentée et les fonds propres de base ;
- La limite de 800% du rapport entre le montant total des grands risques tels que définis à l'article 2 de la présente circulaire et les fonds propres de base et le montant total des grands risques.

Cette directive est respectée.

As of 31/12/2020, the short-term liquidity ratio in BIF was 250%, i.e. a surplus of 150%, while at the same date the liquidity ratio in foreign currency was 641%, i.e. a surplus of 541%.

This directive is enforced.

Circular N°5 :

The directive in Circular N°05/2018 relates to the relationship between stable resources and fixed jobs. Banks and financial institutions are required to maintain a ratio of at least 60% between stable resources and fixed employment.

As of 31/12/2018, the ratio between stable resources and fixed employment in the BGF was 166% (106% surplus).

This directive is enforced.

Circular N°6 :

The directive in Circular N°05/2018 relates to the relationship between stable resources and fixed jobs. Banks and financial institutions are required to maintain a ratio of at least 60% between stable resources and fixed employment.

As of 31/12/2020, the ratio between stable resources fixed employment in the BGF was 121% (61% surplus).

This directive is enforced.

Circular N°7 :

The directive contained in the circular N°07/2018 relates to the division of risks.

Credit institutions are required to comply permanently with :

- The limit of 25% of the ratio between the amount of all the risks incurred on the staff of the credit institution and the basic own funds ;
- The limit of 25% of the ratio between the amount of all credit risks incurred by the credit institution on an individual counterparty and the basic own funds ;
- The limit of 25% of the ratio between the total amount of risk incurred by the credit institution on an individual counterparty and the basic own funds ;
- The limit of 5% of the ratio between the amount of all credit risks incurred by the credit institution on a related party and the basic own funds ;
- The limit of 800% of the ratio between the total amount of the major risks as defined in Article 2 of this circular and the basic own funds and the total amount of the major risks.

This directive is enforced.

Circulaire n°8 :

La directive contenue dans la circulaire n°7/2018 est relative au contrôle interne.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°9 :

La directive contenue dans la circulaire n°09/2018 est relative à la prise et à la détention de participations.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°10 :

La directive contenue dans la circulaire n°10/2018 est relative aux conditions d'implantation des agences et guichets.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°11 :

La directive contenue dans la circulaire n°11/2018 est relative aux activités non bancaires.

Cette directive est partiellement respectée, des immeubles acquis par la réalisation des garanties hypothécaires figurant dans les actifs de la Banque depuis plus de 2 ans. En 2020, un de ces immeubles a été transformé en immeuble d'exploitation.

Circulaire n°12 :

La directive contenue dans la circulaire n°12/2018 est relative à la classification des risques et à la constitution des provisions.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°13 :

La directive est relative à l'interdiction au crédit et au change des clients défaillants auprès du secteur financier.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°14 :

La directive est relative à la consolidation des comptes des banques et établissements financiers

Cette directive ne concerne pas la BGF.

Circulaire n°15 :

La directive est relative à l'agrément des dirigeants et des administrateurs des banques et établissements financiers

Cette directive est respectée.

Circulaire n°16 :

La directive est relative à l'agrément des commissaires aux comptes des banques et établissements financiers.

Cette directive est respectée.

Circular N°8 :

The directive incorporated in the Circular Letter N°8/2018 is relative on the internal control.

This directive is enforced.

Circular N°9 :

The directive incorporated in the Circular Letter N°09/2018 is related to the equity participation and shareholdings.

This directive has nothing to do with BGF.

Circular N°10 :

The directive incorporated in the Circular Letter N°10/2018 is relative on the conditions of setting up and closing branches and counters.

This directive is observed.

Circular N°11 :

The directive is incorporated in the Circular n 11/2018 relates to non-banking activities

This directive is partially respected, buildings acquired through the realization of mortgage securities listed in the assets of the Bank for more than 2 years. In 2020, one of these buildings was transformed into an operation building.

Circular N°12 :

The directive incorporated in the Circular Letter N°12/2018 is relative on the classification of risks and to the provisioning.

This directive is enforced.

Circular N°13 :

The Directive relates to the prohibition of credit and foreign exchange of defaulting customers in the financial sector.

This directive is enforced.

Circular N°14 :

The Directive relates to the consolidation of the accounts of banks and financial institutions.

This directive does not apply to BGF.

Circular N°15:

The directive relates to the approval of the managers and directors of banks and financial institutions.

This directive is enforced.

Circular N°16 :

The directive relates to the approval of the statutory auditors of banks and financial institutions.

This directive is enforced.

Circulaire n°17 :

La directive est relative à l'interdiction au crédit et au change des clients défaillants auprès du secteur financier.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°18 :

La directive est relative à la position de change des banques.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°19 :

La directive est relative à la matrice des sanctions.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°20 :

La directive est relative à l'agrément des banques et établissements financiers.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°21 :

La directive est relative à la gouvernance d'entreprise dans les établissements de crédit.

Cette directive est partiellement respectée. L'article 32 relatif aux postes de responsabilité n'est pas respecté.

Circulaire n°22 :

La directive est relative à la transparence sur les conditions appliquées par les banques et établissements financiers à leurs opérations avec la clientèle.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°23 :

La directive est relative à la gestion des risques dans les établissements de crédit.

La banque a déjà créé une direction chargée de la gestion des risques mais n'a pas encore approuvé le Programme de gestion des risques.

Cette directive est partiellement respectée.

Circulaire n°24 :

La directive est relative à la publication des informations financières par les établissements de crédit à la fin de chaque trimestre.

Cette directive est respectée.

Circulaire n°25 :

La directive est relative à la grille de tarification des services rendus par la Banque Centrale dans le domaine de la supervision des établissements de crédit et des bureaux de représentation établis au Burundi.

Cette directive est respectée.

Circular N°17 :

The Directive concerns the prohibition of credit and foreign exchange of defaulting customers in the financial sector.

This directive is enforced.

Circular N°18 :

The Directive relates to the foreign exchange position of banks.

This directive is enforced.

Circular N°19/2018 :

The directive relates to the sanctions matrix.

This directive is enforced.

Circular N° 20/2018 :

The directive relates to the licensing of banks and financial institutions.

This directive is enforced.

Circular N° 21/2018 :

The directive relates to corporate governance in credit institutions.

This directive is partially enforced.

The article 32 relative on responsibility positions is not respected.

Circular N°22/2018 :

The directive relates to transparency on the conditions applied by banks and financial institutions to their operations with customers.

This directive is enforced.

Circular N° 23/2018 :

The Directive relates to risk management in credit institutions.

The bank has already created a risk management department, but has not approved the risks management Programme yet.

The directive is partially enforced.

Circular N° 24/2018 :

The directive relates to the publication of financial information by credit institutions at the end of each term.

The directive is enforced.

Circular N° 25/2018 :

The directive relates to the list of tariffs of services rendered by the Central Bank in the area of supervision of credit institutions and representation offices established in Burundi.

The directive is enforced.

Rapport du Commissaire aux comptes

Report of the auditor

OPINION

Nous avons effectué l'audit des états financiers de la Banque de Gestion et de Financement « BGF » S.A, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2020, et l'état du résultat global, l'état des variations des capitaux propres et le tableau des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi que les notes et annexes, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

A notre avis, les états financiers ci-joint donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la société au 31 décembre 2020, ainsi que de la performance financière pour la période close à cette date, conformément aux normes comptables applicables aux banques commerciales en République du Burundi.

FONDEMENT DE L'OPINION

Nous avons effectué notre audit en nous basant sur les Normes Internationales d'Audit (ISA). Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur pour l'audit des états financiers » du présent rapport.

Nous sommes indépendants de l'organisation conformément au Code de déontologie des professionnels comptables du Conseil des normes internationales de déontologie comptable (le Code de l'IESBA) ainsi qu'aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers au Burundi et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles et le code de l'IESBA. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

OUR OPINION

We have audited financial statements of Banque de Gestion et de Financement «BGF» SA, which include the statement of the financial situation as at December 31, 2020, and the statement of comprehensive income, the statement of changes in shareholders' equity and the cash flow statement for the year ended on that date, as well as the notes and appendices, including the summary of the main accounting policies.

In our opinion, the accompanying financial statements give, in all material aspects, a true and fair view of the financial situation of the company as at December 31, 2020, as well as of the financial performance for the period ended on that date, in accordance with accountant standards applicable to commercial banks in the Republic of Burundi.

THE BASIS OF OUR OPINION

We conducted our audit based on International Standards on Auditing (ISA). Our responsibilities under these standards are further described in the «Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements» section of this report.

We are independent from the organization in accordance with the Code of Ethics for Professional Accountants of the Board of International Standards of Professional Accountancy (IESBA Code) as well as the rules of ethics that apply to the audit of financial statements in the Burundi and we have fulfilled other ethical responsibilities incumbent on us according to these rules and the IESBA code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Fait à Bujumbura, 2021 / Bujumbura, 2021

GPO PARTNERS BURUNDI S.P.R.L. / LLP

Représentée par / Represented by **Patrick GASHAGAZA**, Associé / Associate

Résolutions de l'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires

Resolutions of the Ordinary General Assembly of Shareholders

RESOLUTION N°1 :

L'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires de la Banque de Gestion et de Financement ;

Délibérant conformément aux articles 22 et 25 des Statuts de la Banque ;

Approuve le rapport du Conseil d'Administration pour l'exercice 2020.

RESOLUTION N°2 :

L'Assemblée Générale ordinaire des Actionnaires de la Banque de Gestion et de Financement ;

Délibérant conformément aux articles 22 et 25 des Statuts de la Banque ;

Approuve le rapport du Commissaire aux comptes pour l'exercice 2020.

RESOLUTION N°3 :

L'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires de L'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires de la Banque de Gestion et de Financement ;

Délibérant conformément aux articles 22 et 25 des Statuts de la Banque ;

Approuve le bilan et le Compte de résultat au 31/12/2020.

RESOLUTION N°4 :

L'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires de la Banque de Gestion et de Financement ;

Délibérant conformément à l'article 25 des Statuts de la Banque ;

Donne décharge aux Administrateurs et au Commissaire aux Comptes pour leurs missions durant l'exercice 2020.

RESOLUTION N°1 :

The Ordinary General Assembly of Shareholders of the Management and the Funding Bank,

Deliberating in accordance with articles 22 and 25 of the statutory provisions of the Bank,

Approves the report of the Board of Directors for the financial year 2020.

RESOLUTION N°2 :

The Ordinary General Assembly of Shareholders of the Bank BGF,

Deliberating in accordance with articles 22 and 25 of the statutory provisions of the Bank,

Approves the report of the Auditor for the financial year 2020.

RESOLUTION N°3 :

The Ordinary General Assembly of Shareholders of the Bank BGF,

Deliberating in accordance with articles 22 and 25 of the statutory provisions of the Bank,

Approves the report of the Balance Sheet and the Income Statement on December 31, 2020.

RESOLUTION N°4 :

The Ordinary General Assembly of Shareholders of the Bank BGF,

Deliberating in accordance with the article 25 of the statutory provisions of the Bank,

Gives discharge to the Directors and the Auditors for their mission during the financial year 2020.

RESOLUTION N°5 :

L'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires de la Banque de Gestion et de Financement ;

Délibérant conformément aux articles 22 et 25 des Statuts de la Banque ;

Décide d'affecter le résultat net de l'exercice 2020 de BIF 15.090.778.673 comme suit :

Réserves légales (10 %)	BIF 1 509 077 867	Legal reserves (10%)
Réserves destinées à l'investissement (30 %)	BIF 4 527 233 602	Reserves for investment (30%)
Tantièmes aux Administrateurs (5 %)	BIF 754 538 934	Share of profit for Directors (5%)
Prime de bilan au Personnel (5 %)	BIF 754 538 934	Outcome bonus (5%)
Réserves disponibles	BIF 7 092 665 976	Available reserves
Dividendes	BIF 452 723 361	Dividends

RESOLUTION N°5 :

The Ordinary General Assembly of Shareholders of the Bank BGF,

Deliberating in accordance with articles 22 and 25 of the statutory provisions of the Bank,

Decides to allocate the Net income of the year 2019, amounting to BIF 15,090,778,673 as follows :

RESOLUTION N°6 :

L'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires de la Banque de Gestion et de Financement ;

Délibérant conformément aux articles 22 et 42 des Statuts de la Banque ;

Ratifie les nominations :

De l'Administrateur Chris Géry NINHAHA en remplacement de Madame Trinitas GIRUKWISHAKA ;
De l'Administrateur Isidore NZOBAMBONA en remplacement de Monsieur Tharcisse SEBUZUZA.

RESOLUTION N°6 :

The Ordinary General Assembly of Shareholders of the Bank BGF,

Deliberating in accordance with the article 22 of the statutory provisions of the Bank,

Ratifies the nominations :

- Of Director Chris Géry NINHAHA replacing Mrs Trinitas GIRUKWISHAKA ;
- Of Director Isidore NZOBAMBONA replacing Mr Tharcisse SEBUZUZA.

RESOLUTION N°7 :

L'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires de la Banque de Gestion et de Financement ;

Délibérant conformément à l'article 22 des Statuts de la Banque ;

Donne mandat au Conseil d'Administration de nommer le Commissaire aux Comptes pour l'exercice 2021 et de fixer sa rémunération.

RESOLUTION N°7 :

The Ordinary General Assembly of Shareholders of the Bank BGF ;

Deliberating in accordance with the article 22 of the statutory provisions of the Bank

Mandates the Board of Directors to appoint the Statutory Auditor and to fix his remuneration for the financial year 2021.

Bujumbura, 2021 / Bujumbura, 2021

Les membres du Bureau de l'Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires /
The members of the Bureau of the Ordinary General Meeting of Shareholders :

1. Madame Daniella NZIYUMVIRA, Président / Chairperson
2. Désiré BUGONDO, Secrétaire de l'AGO / Secretary
3. Claudette NZOHABONAYO, Scrutateur / Scrutineer
4. Jeanne d'Arc MUHEBERISONI, Scrutateur / Scrutineer

Notre Réseau de distribution

Our Distribution's Network

NOS AGENCES OUR BRANCHES

Agence du siège *Head office's branch*

1, Boulevard de la Liberté
B.P./P.O. Box 1035
Bujumbura-Burundi
Tel. : (257) 22 22 13 52
Fax : (257) 22 22 13 51
Fax : (257) 22 24 71 71
E-mail : info@bgf.bi

Agence Mwaro *Mwaro Branch*

Tel. : (257) 22 26 41 78
Fax : (257) 22 26 41 78
E-mail : info@bgf.bi

Agence Gatumba *Gatumba Branch*

Tel. : (257) 22 27 20 80
Fax : (257) 22 27 20 81
E-mail : info@bgf.bi

Agence Ngozi *Ngozi Branch*

Tel. : (257) 22 30 24 73
Fax : (257) 22 30 24 74
E-mail : info@bgf.bi

Agence Kayanza *Kayanza Branch*

Tel. : (257) 22 30 57 57
Fax : (257) 22 30 57 58
E-mail : info@bgf.bi

Agence Muyinga *Muyinga Branch*

Tel. : (257) 22 30 69 88
Fax : (257) 22 30 69 90
E-mail : info@bgf.bi

Agence Rumonge *Rumonge Branch*

Tel. : (257) 22 50 43 40
Fax : (257) 22 50 43 52
E-mail : info@bgf.bi

Agence Makamba *Makamba Branch*

Tel. : (257) 22 50 81 07
Fax : (257) 22 50 81 08
E-mail : info@bgf.bi

Agence du Q. Asiatique *Asiatique Branch*

Orée du Golf
Tel. : (257) 22 25 66 96
Tel. : (257) 22 25 66 97
E-mail : info@bgf.bi

Agence Gitega *Gitega Branch*

Tel. : (257) 22 40 47 41
Fax : (257) 22 40 47 42
E-mail : info@bgf.bi

Agence Ruyigi *Ruyigi Branch*

Tel. : (257) 22 40 62 35
E-mail : info@bgf.bi

Agence Av. du Commerce *Av. du Commerce Branch*

Tel. : (257) 22 21 78 38
E-mail : info@bgf.bi

Agence Kamaramagambo *Kamaramagambo Branch*

Tel. : (257) 77 28 48 14
E-mail : info@bgf.bi

Agence Bujumbura City Market

Bujumbura City Market Branch
Tel. : (257) 22 27 85 15
E-mail : info@bgf.bi

Agence Muramvya *Muramvya Branch*

Tel. : (257) 22 22 13 52
E-mail : info@bgf.bi

Agence PETRO MUHA *PETRO MUHA Branch*

Tel. : (257) 22 22 13 52
E-mail : info@bgf.bi

NOS GUICHETS OUR COUNTER

Guichet Brarudi *Brarudi Counter*

Tel : (257) 22 24 13 13
E-mail : info@bgf.bi

Guichet Bugenzi *Bugenzi Counter*

Tel : (257) 22 27 66 12
E-mail : info@bgf.bi

Guichet Port de Bujumbura *Bujumbura Port Counter*

Tel : (257) 22 24 98 57
E-mail : info@bgf.bi

Guichet Kinindo *Kinindo Counter*

Tel : (257) 22 24 67 41
E-mail : info@bgf.bi

Guichet Avenue de la Science *Avenue de la Science Counter*

Tel : (257) 22 22 13 52
E-mail : info@bgf.bi

Guichet 18 Septembre *18 Septembre Counter*

Tel : (257) 22 22 13 52
E-mail : info@bgf.bi

Guichet Kinama *Kinama Counter*

Tel : (257) 22 28 08 46
E-mail : info@bgf.bi

Guichet Palais des Arts *Palais des Arts Counter*

Tel : (257) 22 28 08 89
E-mail : info@bgf.bi

Agences & Guichets

Branches & Counters

MAIRIE / CITY COUNCIL

- 1 Agence du siège / Head office's branch
- 2 Guichet Brarudi / Counter
- 3 Agence du Q. Asiatique / Branch
- 4 Guichet Buyenzi / Counter
- 5 Guichet Port de Bujumbura / Counter
- 6 Guichet Kinindo / Counter
- 7 Agence Av. du Commerce / Branch
- 8 Agence Bujumbura City Market / Branch
- 9 Guichet Avenue de la Science / Counter
- 10 Guichet 18 Septembre / Counter
- 11 Agence PETRO MUHA / Branch
- 12 Guichet Kinama / Counter
- 13 Guichet Palais des Arts / Counter



Notre Réseau Correspondants

Our Foreign correspondents Network

BOA France

BOA France est un établissement de crédit, destiné principalement à accompagner les diasporas clientes du groupe Bank of Africa résidant en France.

BOA France offre aux particuliers, entreprises et banques en relation avec l'Afrique, des services bancaires adaptés à leur besoin.

La Banque a été agréée par les autorités de contrôle Prudentiel depuis 2009, la Banque est partenaire avec la BGF depuis septembre 2019 en tant que correspondant en EUR.



BOA France is a credit institution designed mainly to work with the diaspora residing in France, customers of Bank of Africa group.

BOA France offers banking services adapted to the needs of individuals, corporations and banks that are in relation with Africa.

The Bank has been accredited by Prudential control authorities since 2009, the Bank has been in partnership with BGF since September 2019 as a correspondent in EURO.

AFREXIMBANK

La Banque a été créée à Abuja (Nigeria) en octobre 1993, par des gouvernements africains, des investisseurs privés et institutions africaines, des institutions financières non africaines et des investisseurs privés dans le but de financer, promouvoir et développer les échanges intra-africains et extra-africains.

La Banque a son Siège au Caire avec des succursales à Harare, Abidjan et Abuja.

La Banque de Gestion et de Financement est partenaire avec AFREXIMBANK depuis 2019, a ouvert des comptes en USD et EUR.



The Bank was created in Abuja (Nigeria) in October 1993, by African governments, private investors and African institutions, non-African institutions and private investors to fund, promote and develop intra and extra-African exchanges.

The Bank has its headquarters in Cairo with branches in Harare, Abidjan and Abuja.

The Management and Funding Bank has been a partner with AFREXIMBANK since 2019, and has opened USD and EURO accounts.

KCB

La Banque a été prénommée Kenya Commercial Bank en 1969, historiquement la Banque a été agréée en 1896, leur vision est d'être le fournisseur privilégié de solutions financières en Afrique avec une porte globale.

La KCB est notre correspondant en USD au Kenya depuis 2018.



The Bank has been named Kenya Commercial Bank in 1969, historically the Bank was accredited in 1896, and its vision is to be the privileged supplier of financial solutions in Africa with a global outreach.

KCB has been our correspondent in USD in Kenya since 2018.

CHOISISSEZ LA SECURITE

- Pour envoyer votre argent
SIMPLE - FIABLE - RAPIDE
LE CHOIX EST ENTRE VOS MAINS



La Banque de vos Horizons

